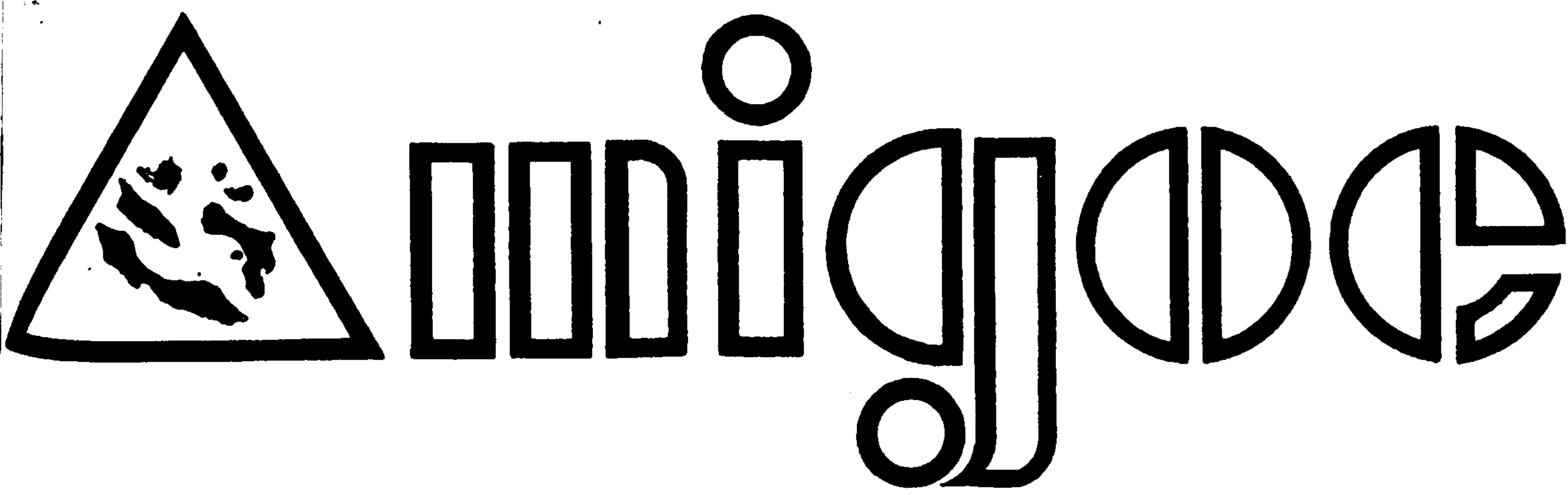




H. WALTMANS (PPR)
..... oefeningen .....

Vandaag

- Transportstaking in Nicaragua p. 1
- Soliana: Shell en Hess zelfde regeling p. 2
- Ronde Tafel Conferentie in feite al van start p. 3
- Waltmans-vragen over militaire oefeningen p. 3
- Contractanten: weinig visie over antillanisering p. 5
- Hosé firmemente na promé puesto p. 7

97STE JAARGANG–No.: 17 MAANDAG 21 JANUARI 1980

Tenminste 140 doden en 500 gewonden in Colombiaans stadion

ONDER SLACHTOFFERS VEEL KINDEREN

Tribunes bezwijken in stierenring

SINCELEJO — Op zijn minst 140 personen hebben gisteren de dood gevonden en meer dan 500 raakten gewond doordat verschillende tribunes in de stierenring in het Noordcolombiaanse plaatsje, Sincelejo, het begaven. Definitieve cijfers zijn nog niet bekend en zouden aanzienlijk hoger kunnen liggen. De burgemeester van Sincelejo, Reyes Montes Pacheco, heeft alle festiviteiten, die voor de komende dagen in de stad waren voorbereid, afgelast en de drooglegging voor onbepaalde tijd afgekondigd. De eerste onderzoekingen doen vermoeden, dat een vier uur durende regenval, eerder op de dag, mogelijk de fundamenten van de van hout opgetrokken tribunes had ondermijnd. Veel van de slachtoffers waren kinderen, die onder de voet werden gelopen door in paniek geraakte toeschouwers. De tribunes bezweken over een lengte van ongeveer honderd meter. Volgens een radioverslaggever vielen enkele delen recht naar voren in de ring, andere delen sloegen achterover of leken recht naar beneden te bezwijken onder hun eigen gewicht. Het stadion was volgepakt met 15.000 opgewonden toeschouwers, die toekeken hoe tientallen "spontane" stierenvechters uit het publiek het opnamen tegen tien stieren, die in de ring waren losgelaten.

Uit Bogota zijn twee vliegtuigen van de Colombiaanse luchtmacht met dekens, bloedplasma en geneesmiddelen naar Sincelejo gezonden waar de ziekenhuizen in een noodtoestand verkeren doordat zij op een ramp van zodanige afmetingen niet zijn toegerust. IJlings zijn uit de departementen aan de Atlantische kust medisch personeel en ambulances gezonden om medewerking te verlenen. De gouverneur van de provincie Sucre, waarin Sincelejo gelegen is, meende dat veel te veel mensen tot het stadion waren toegelaten. President Julio Cesar Turbay Ayala staat in voortdurend contact met de autoriteiten van Sucre, die hem op de hoogte stellen van de getroffen maatregelen.

Maritiem overleg Venezuela-Colombia

CARACAS — Venezuela en Colombia hebben vandaag in de stad Puerto La Cruz hun overleg over de afbakening van hun maritie platform hervat. De besprekingen duren tot 5 februari.

Het is de tweede gespreksronde tussen beide landen, waartoe de presidenten Luis Herrera Campins van Venezuela en Julio Cesar Turbay Ayala in mei 1979 besloten. De onderhandelaars hopen een oplossing te bevorderen van het geschil over de marieme en submariene wateren in de Golf van Venezuela. De Colombiaanse delegatie staat onder leiding van kolonel Julio Londono, directeur-generaal van het ministerie van Buitenlandse Zaken, en die van Venezuela onder leiding van de advocaat Gustavo Planchart.

Carter voor meer krediet aan Egypte

NEW YORK — De Amerikaanse regering heeft Egypte meegedeeld dat zij tracht steun van het congres te verkrijgen voor nog 1,1 miljard dollar aan militaire kredieten over de komende twee jaar voor Egypte om F-16-gevechtsvliegtuigen en andere moderne wapens te kopen. Dit heeft de New York Times gemeld.

De regering deelde de Egyptische vice-president, Hosni Moebarak, vorige week in Washington ook mee dat zij zou proberen nog 800 miljoen dollar per jaar voor de komende drie jaar los te krijgen waardoor in de komende vijf jaar in totaal vier miljard dollar voor Egypte beschikbaar zou komen, aldus het blad dat functionarissen citeerde. President Anwar Sadat had tien à 15 miljard dollar gevraagd.

Israel verzette zich krachtig tegen het grote bedrag van de voorgestelde kredieten en was in het bijzonder verbolgen over verkrijging van de F-16 door Egypte voor het geval Sadat verdreven zou worden door een radicalere leider die vermoedelijk Israel zou aanvallen.

Jamaica-premier naar VS

KINGSTON — Het Jamaicaanse regeringshoofd Michael Manley is in de Verenigde Staten om persoonlijk met functionarissen van het Internationale monetaire fonds de mogelijkheid te bespreken van een uitbreiding van de overeenkomst die Jamaica met het IMF heeft afgesloten.

Manley werd op zijn reis naar de Amerikaanse hoofdstad vergezeld van zijn minister van Financien en zijn minister van Onderwijs en Jeugdzaken.

Dat werd pas meegedeeld nadat de delegatie al was vertrokken, en kwam als een verrassing omdat juist dezer dagen een afvaardiging van het IMF voor besprekingen op Jamaica is.

Omdat het Jamaicaanse verzoek tot uitbreiding van de overeenkomst met het IMF niet is voorbereid voor de bijeenkomst van de topfiguren van het IMF in januari, zal het pas kunnen worden behandeld op de zitting van februari.

Plaatselijke bronnen zeggen dat de Jamaicaanse premier zelf naar Amerika is gegaan om te voorkomen dat het IMF als voorwaarde voor een uitbreiding van de hulp weer haar beruchte eisen stelt.

Politiemannen in Colombia gedood

BOGOTA — Colombiaanse guerrillastrijders hebben zondag bij een aanval op een politiepost bij Algeciras in de zuidwestelijke provincie Huila drie politiemannen gedood en één gewond. Volgens een bekendmaking in Bogota zouden de aanvallers behoren tot de FARC, de revolutionaire strijdkrachten van Colombia. Zij verdwenen met buitgemaakte wapens en minutie in de bergen. De regering had juist bekendgemaakt aan dat er het afgelopen jaar vrijwel een eind was gemaakt aan de activiteit van de guerillastrijders.

Paus in juli naar Brazilie

PORTO ALEGRE — Kardinaal Ivo Lorscheiter, voorzitter van de Braziliaanse bisschoppenconferentie, heeft zaterdag bekendgemaakt dat tijdens zijn auditie bij de paus in het Vaticaan, deze laatste het programma van zijn reis door Brazilie heeft bestudeerd.

Als de paus definitief de uitnodiging van de Braziliaanse kerk aanvaardt, zal hij tussen 16 en 20 juli in Brazilie aankomen. Dat valt samen met de ceremonieen van het Eucharistisch congres dat in Fortaleza in het noorden van het land wordt gehouden. Het bezoek van de Roomse kerkvorst zal 10 tot 12 dagen duren, en in die tijd zal hij de missie in Amazone, Recife en Salvador bezoeken. Ook zal hij naar Sao Paulo, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Curitibaa en Porto Alegre gaan.



WILLEMSTAD – De kledingzaak Ciro's Alta Moda is dit weekeinde voor de zoveelste maal in vrij korte tijd in de nachtelijke uren bezocht door dieven. Er is voor ongeveer tien mille aan kleding meegenomen volgens eigenaar Ciro Galloppi. Hij vertelde de Amigoe van oordeel te zijn dat de overheid nu wel erg snel en kordaat moet optreden tegen diefstal en andere vormen van criminaliteit. Hij toonde het gat waardoor de dieven zijn zaak zijn binnen gekomen.

TRANSPORTSTAKING TREFT NICARAGUA

MANAGUA — Ongeveer 3000 transportarbeiders hebben vrijdag besloten om in het hele noorden van het land het werk stil te leggen, om zodoende hun looneisen kracht bij te zetten. De commandant van de Sandinisten, Daniel Ortega, die tevens lid is van de regerende junta, heeft verklaard dat Nicaragua geen tweede Chili zal worden. Daarmee doelde hij op de lange vrachtwagenstaking in dat land, die plaatshad vlak voor de staatsgreep in september 1973, waarbij president Salvador Allende ten val werd gebracht. Waarnemers melden dat de regering eerder deze maand al salarisverhogingen heeft moeten toestaan als gevolg van een staking van 10.000 overheidsdienaren in het zuiden van het land. Sinds ze aan de macht kwam heeft de regering steeds getracht de lonen op hetzelfde peil vast te pinnen in een poging de huren en kosten van levensmiddelen niet te laten stijgen.

Ortega verklaarde dat al deze stakingen de vijanden van de revolutie in de kaart spelen, maar hij voegde eraan toe dat deze figuren niet de hoop moeten koesteren op een herhaling van wat in Chili gebeurde, voordat generaal Pinochet zijn dictatuur vestigde. Hier staat het leger pal voor de revolutie, zo besloot hij.

Vrijdag zijn 5 Sovjet-functionarissen van het ministerie van Planning en van buitenlandse handel in Managua aangekomen, om de ontwikkeling van de handelsbetrekkingen tussen de Sovjet-Unie en Nicaragua te bespreken. De delegatie zal twee weken blijven en contacten onderhouden met de Sandinistische regering, met wie ze namelijk samen de mogelijkheden zal bestuderen om de economie van Nicaragua weer op zijn poten te helpen.



Tito doorstaat amputatie

BELGRADO — De Joegoslavische staats- en partijleider Josip Broz Tito heeft zondagmiddag een operatie ondergaan waarbij zijn linkerbeen werd afgezet. De 87-jarige patient heeft de ingreep goed doorstaan. Hij voelt zich goed. Dit is zondagavond in een officieel communiqué bekendgemaakt. Volgens de bekendmaking was de amputatie noodzakelijk als gevolg van een ernstige beschadiging van een ader, waardoor de bloedcirculatie was gestremd en het weefsel in het linkerbeen snel begon af te sterven.

Door dit ziekteproces was het leven van Tito in gevaar gekomen, aldus het communique. In het vorige bulletin van de groep behandelende artsen was zaterdagavond gezegd dat een verdere verslechtering van de toestand van het aangetaste been een nieuwe operatie vereiste. Bij een eerste ingreep in het vorige weekeinde hadden de artsen geprobeerd een bloedprop te verwijderen en de circulatie weer op gang te brengen door het plaatsen van een stuk kunstader. Deze operatie had echter, zo werd twee dagen later meegedeeld, niet het gewenste succes. Uit het communique van zondagavond bleek dat er al gangreen (koudvuur) in het linkerbeen was ontstaan. Naar van welingelichte zijde in Belgrado werd vernomen, had Tito met de amputatie ingestemd. Eerder was herhaaldelijk gemeld dat de bejaarde patient niet van een dergelijke ingreep had willen weten.

Tito onderging de operatie in de afdeling hart- en vaatziekten van het zeer moderne ziekenhuis in Ljubljana, de hoofdplaats van de deelrepubliek Slovenie. Dit is de best uitgeruste kliniek op dit gebied in Joegoslavie.

Volgens het communiqué vond de ingreep plaats onder goede omstandigheden en herstelde de patient zich goed.

BELO HORIZONTE — Zeventien personen vonden de dood en 3000 mensen werden dakloos als gevolg van de overstromingen die de Braziliaanse provincie Minas Gerais, in het zuid-oosten van het land, hebben getroffen. Dat is zaterdag in Belo Horizonte bekendgemaakt.

Revolutionairen in EL Salvador zoeken eenheid

MEXICO CITY — Een volledig samengaan van de gewapende guerrillastrijders in de Midden-Amerikaanse staat El Salvador is nog slechts een kwestie van tijd. Dat zei Ana Guadalupe Martinez, de commandante van de Revolutionaire strijdkrachten van het volk (ERP), op een persconferentie in Mexico City. De 27-jarige vroegere studente in de medicijnen deelde mee dat de ERP bilaterale besprekingen voert met de bevrijdingsstrijdkrachten van het volk (FPL), met de bewapende strijdkrachten van het nationale verzet (FARN) en met de Communistische partij, over reele grondslagen voor samenwerking.

Amnestie in Jordanie

AMMAN — Koning Hoessein van Jordanie heeft bij decreet een algehele amnestie afgekondigd die inhoudt dat 500 à 600 gevangenen vervroegd op vrije voeten komen. Van de strafkwijtschelding zijn spionnen uitgesloten. Dit hebben regeringskringen in Amman zaterdag bekendgemaakt.

Het is zeer waarschijnlijk dat dit besluit van Hoessein verband houdt met het bliksembezoek dat een hoge medewerker van Yasser Arafat, de leider van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO), onlangs aan de Jordaanse vorst bracht.

Volgens guerrillaleider in El Salvador:

Leger forceert voortijdige linkse opstand

SAN SALVADOR — Als onderdeel van een door de Verenigde Staten gesteunde opzet hebben de strijdkrachten van El Salvador een golf van onderdrukking teweeg gebracht, met als doel het provoceren van een voortijdige opstand van linkse guerrillastrijders, zo zei vrijdag een guerrillaleider. Intussen lieten meer dan 200 ongewapende arbeiders weten, dat ze de 33 Zuid-Koreaanse chefs van hun kledingfabriek, die ze gegijzeld houden, niet zullen vrijlaten voordat hun salaris van 3,60 dollar per dag met honderd procent is verhoogd.

Secretaris-generaal Juan Chacon van het machtige Revolutionaire volksblok zei, dat militaire operaties de laatste tijd in het noord-westen van het land, bij de grens met Honduras en Guatemala, het leven hebben gekost aan ten minste 17 boeren. De onderdrukking maakt deel uit van een complot van de fascistoide dictatuur en het Amerikaanse imperialisme, dat tot doel heeft de guerrillastrijders te provoceren tot een voortijdige confrontatie met de beter bewapende strijdkrachten van El Salvador, aldus Chacon.

Onbevestigde berichten maken melding van belangrijke militaire operaties in de noord-westelijke provincie Chalatenango, die waarschijnlijk het gevolg zijn van geruchten dat die streek is geinfiltreerd door een groep linkse guerrillastrijders.

Links bestrijdt de militair-burgerlijke junta, die op 15 oktober werd ingesteld nadat een coup een einde maakte aan het bewind van president Carlos Romero, en wel omdat de junta haar beloften niet waarmaakt: het doorvoeren van economische en sociale hervormingen ten gunste van arbeiders en de armen.

Donderdag namen 213 arbeiders de Sampoog-Salva herenkledingfabriek in bezit. Naast hoger loon eisen ze volgens een woordvoerder ook de uitbetaling van hun Kerstgratificatie, zoals de Salvadoriaanse wet voorschrijft, en het weer in dienst nemen van arbeiders die wegens vakbondsactiviteiten zijn ontslagen. De bewuste fabriek ligt in de buitenwijken van de hoofdstad van het land.

Snelle hulp

ROME — De Italiaanse radioluisteraar kon zaterdag zijn oren niet geloven. De radio maakte bekend dat de autoriteiten enige dagen geleden de eerste huizen ter beschikking hadden gesteld voor degenen die dakloos waren geworden door de aardbeving die de stad Avezzano en omgeving verwoestte. Reden voor de verbazing: deze aardbeving had plaats op 13 januari 1915.

Venezuela verkoopt minder olie

CARACAS — De olieleveranties van Venezuela aan de internationale oliemaatschappijen zullen in 1980 afnemen met 280.000 vaten per dag, wat een vermindering met meer dan 20 procent betekent. Dat werd vrijdag in Caracas bekendgemaakt door het regeringspersbureau Venpres.

In 1980 zal Venezuela 940.000 vaten per dag verkopen aan de internationale oliereuzen, terwijl dat in 1979 nog 1.220.000 vaten per dag waren. De totale export van Venezolaanse olie beloopt ongeveer twee miljoen vaten per dag.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Viola Bernardus Wil Steynis, Ingrid de Maayer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag 7.30 - 16.30 uur en Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag **vóór 12 uur** binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 24333, 24334, 24335
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro-Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBON, Terra Corra z/n, tel.: 8736.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolanda Croes, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.:24333
Bonaire, Entrejol 153A
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Eugenio, tel.: 23296; ook te bereiken op pageboy 027-585 (maandag van 14.00-16.00 uur kleuterbureau volgens afspraak).

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zat. gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: del Pueblo, tel.: 25444; Punda: Bettina, tel.: 37716.

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Sta. Helena en morgenavond te Sta. Maria.

DIVERSEN

CENTRO PRO ARTE

20.30 uur toneelstuk "Esta Curashi" door Eligio Melfort.

FESSKA: 19.30 cursus door prof. dr W.V.Luypen-Universiteit, Jan Noorduynweg (ond.: Marxisme).

CFW: 19.30 vergadering-AVVC-gebouw.

★★★

DINSDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-09.45 Veeris (t/o club autobus chauffeurs Marchena), Moreno Brandao, school op Marchena; 10.00-11.00 Mahuma Oost/Mahuma West; 11.00-12.00 Boca St. Michiel t/o Fort; 12.00 Blauwbaai (Jacobs); 14.00-15.45 Jandoret t/o Toko Jandoret.

Monchin Soliano (DPB):

Als Shell op Bonaire komt zelfde regeling als Hess

KRALENDIJK — In verband met het **ultimatum van de D.P.-Bonaire aan de UPB** in verband met **beschuldigingen, c.q. beledigingen, geuit in een pamflet, stuurde de UPB de volgende brief naar de DP. Het** bestuur van de UPB ontkent categorisch dat met de zinssnede "persoonlijke" belangen in het pamflet bedoeld zou zijn materiele belangen.

Trouwens deze zinssnede is uit de context gehaald, aldus vervolgt de brief en moet meer in het licht gezien worden van de kwade bedoelingen van de heren Abraham en Soleano om partijpolitieke profijt te trekken uit het Hess-projekt. In hun communiqué trouwens willen deze heren laten uitkomen alsof zij de grote redders van het project zijn. Daarin wordt een groot aantal onwaarheden naar voren gebracht, met de duidelijke bedoeling om onze partij en de heren Ellis en Wout in een kwaad daglicht te zetten bij de Bonaireaanse bevolking. Nadrukkelijk stellen wij dat het pamflet geen enkele beschuldiging inhoudt zoals de DP beweert.

Tot slot wordt in de brief duidelijk UPB gesteld dat er geen enkele sprake is van beschuldigingen en of beledigingen in de zin van corruptie. Mocht de DP ondanks deze brief toch nog volhouden dat er sprake is van beschuldigingen dan is dit ter verantwoording van hen en niet van onze partij noch van de heer Ellis. De brief was ondertekend door de heren Ellis en Angela respectievelijk voorzitter en secretaris van de UPB.

BIOSCOPEN

WEST-END: 19.00-21.00 uur **Texas Adios** (cowboyfilm met Franco Nero en Kole Kitosch, Lisa Montes; boven 18 jr.; entree: fl.3.50 en fl.2.50).

CINELANDIA: 19.00-21.15 uur **Fist to kill** (Chinese aktiefilm met Delung Tam, Cha Ling; boven 18 jr.; entree fl.3.50 en fl.2.50).

DRIVE-IN: 19.00-21.00 uur **Convoy** (aktiefilm met Kris Kristofferson, Ali MacGraw, Burt Young en Ernest Bornine; boven 18 jr.; entree fl.3.50).

THEATER DE TEMPEL: (**laatste voorstelling**) 20.00 uur **The deer hunter** (met Robert de Niro, Kristoffer Walken en Meryl; oorlogsfilm (award); boven 18 jr.; entree fl.5,-).

★★★

TELECURACAO: 16.30 new adventures of superman; 16.50 folly foot; 17.15 carnaval hubenil '80; 17.45 inner space; 18.00 bulletin tele-8; 18.15 NOS weekjournaal; 18.30 telenovela: Triangulo; 19.30 progr. Bon Travel; 20.00 notisiero tele-8; 20.20 notisiero deportivo Shell; 20.30 spec. uitz. Panoramiek (overzicht belangrijkste wereldgebeuren in de jaren zeventig); 21.00 bestseller QB VII; 22.00 dept. cultuur & opvoeding; 23.00 tempoe pa Dios; 23.10 sluiting.

★★★

OPENBARE BIBLIOTHEEK Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13):
(Afd. volwassenen): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
(Afd. jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

(FILIAAL BARBER): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; dinsdag en vrijdag van 14.00-19.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20B) openingstijden: van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; dond. de gehele dag gesloten.

CURACAOS MUSEUM: tent. "Eigen bezit" openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

THEATER DE TEMPEL: Voorstellingen: Images of Curacao om 10.00, 11.00, 12.00 en 18.00 uur.

CHRISTOFFELPARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

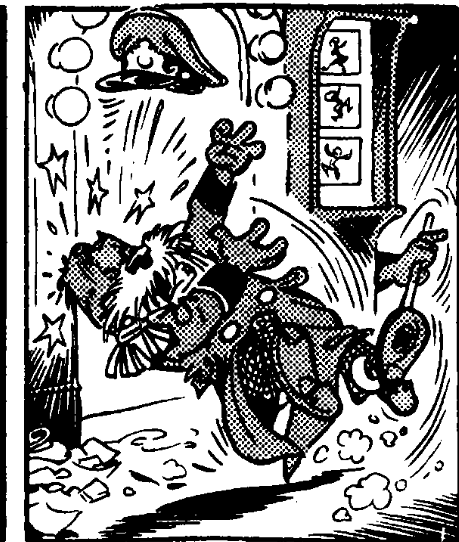
WEGA-TECA: open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473) openingstijden: 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur-Roodeweg 7A.

TOERISTENSCHIP: 08.00-20.00 uur Vera Cruz-vert. Selma.







Heer Bommel en de unistand

0534 Ook Rommeldam heeft een pretbuurt waar vermoeide zakenlieden zich kunnen ontspannen in leuke nachtclubs en andere gelegenheden van plezier. Dit soort ondernemingen wordt bewaakt door gespierde deurwachters,, want er lopen daar wel eens duistere figuren rond die er op uit zijn de gezellige sfeer te verstoren door roof en zo. Eén van deze deurwachters was portier Borreltars, die de ingang van het cabaret Hoplacabanca bewaakte en door zijn indrukwekkend uiterlijk de kwade elementen op een afstand hield. Daar was hij reeds vele jaren in geslaagd, maar op deze avond sloeg het noodlot toe.

Als gewoonlijk stond hij te genieten van de muziek en de feestgeluiden die uit het vermaakcentrum opstegen, toen er om de hoek een hand verscheen, die een wandelstok in zijn richting bewoog. Het gebeurde dicht bij de grond, en de wakkere deurwachter bemerkte de aanval dan ook pas toen het handvat zich om zijn enkel klemde; maar toen was het te laat. Met een ruk werd hij van de voeten getrokken, zodat hij zijn hoofd zó lelijk tegen Hoplacabana stootte, dat hij enige tijd geheel van de kaart was. Door de kille nachtwind, die hem door de borstrok blies kwam hij weer tot zichzelf, en toen hij duizelig de blik omlaag richtte merkte hij tot zijn ontzetting, dat zijn jas verdwenen was, evenals zijn hoofddeksel. Niemand had zich iets van het voorval aangetrokken, want het was niets ongewoons in deze omgeving. Oplettende lezertjes zullen zich dan ook afvragen, wat het gebeuren in zo'n pretwijk met dit ernstige verhaal te maken heeft; maar dat zal het gevolg hun hopelijk leren.

Ultimatum aan UPB verlengd

UPB: beschuldiging noch belediging

KRALENDIJK — In verband met de verduidelijkingsbrief welke door de UPB verzonden is aan de PDB (zie elders) kreeg de Amigoe van de PDB-voorzitter de volgende verklaring. De PDB accepteert de brief van de UPB, noch als een rectificatie, noch als een verontschuldiging van de in de door hen geschreven beschuldigingen en beledigingen aan het adres van onze leden.. De UPB probeert door woordspelingen de dans te ontspringen, maar bij ons gaat die vlieger niet op, aldus de voorzitter van de PDB. De UPB gaat zelfs zover dat zij wederom in hun schrijven aan ons beledigende uitlatingen gebruikt. Wij hebben dan ook de voorzitter van de UPB in kennis gesteld van ons standpunt.

Wij hebben zelfs een conceptverklaring gemaakt, waarmee wij als partij tevreden kunnen zijn, wanneer de UPB deze verklaring gebruikt of tenminste in de geest van de verklaring hun verontschuldigingen, c.q. rectificatie plaatst. Ondertussen hebben wij de UPB nogmaals een ultimatum gesteld, namelijk tot vanmiddag twaalf uur. Ondertussen hebben wij reeds contact gehad met onze raadsman voor de eventueel te nemen gerechtelijke stappen. Als de UPB het algemeen belang voorstaat, dan dienen zij zich tegenover ons als onderhandelingspartner te verontschuldigen.

Zo niet dan zien wij ons genoodzaakt om niet nemen samen met de UPB. De UPB moet niet vergeten dat het een eis is van de heer Hess dat de oppositiepartij ook deelneemt aan de onderhandelingen. Wij veranderen ons standpunt inzake het Hess-projekt niet, maar kunnen niet toestaan dat wij niet geeerbiedigd worden als onderhandelingspartner. De keus ligt nu bij de UPB.

In verband met deze hele kwestie heeft de PDB ook bij de gezaghebber een vergadering aangevraagd van de eilandelijke commissie om het een en ander officieel te verhelderen. De vergadering werd aangevraagd voor uiterlijk 21 januari, dus vandaag.

TU verslaat Bonbocemi

KRALENDIJK — Zaterdagmiddag had in het kader van de warming-up een wedstrijd plaats tussen de voetbalverenigingen Teach-United en Bonbocemi. Het werd een zeer spannende wedstrijd, hoewel gedurende de hele wedstrijd god pluvius liet merken dat hij er ook was.

Nadat Bonbocemi de score geopend had in de 26ste minuut van de eerste helft was het direct daarna, in de 28ste minuut linksspeler Meno Nicolaas die de score rechttrok. Met deze stand ging de rust in. Na de rust ging het team van Bonbocemi meer gecombineerd spelen en al spoedig brachten zij de stand op 2-1 in hun voordeel. Het team van Teach-United liet het hierbij niet zitten en met enkele goede combinaties wist tenslotte Rob Salas de score weer gelijk te trekken.

Hierna was het Nochi Willem die het winnende doelpunt met een keiharde schot in het net dreef. Volgens insiders wil deze speler dit jaar de topscorer van Teach-United worden.

Voor volgende week is gepland een vriendschappelijke wedstrijd tussen Teach-United en het politieteam. De wedstrijd begint om vier uur 's middags en wordt gespeeld op het Vitesse-terrein.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

DINSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS te Stanislaus-school.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur, woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur voor gewone stukken postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

★★★

Bommelding bij TWR

KRALENDIJK — Zaterdag kwam bij de politiewacht binnen een bommelding bij de Studio's van Trans World Radio. Meteen zette de politie de omgeving van het gebouw af en zette een onderzoek in. Later bleek dat dit weer een loos alarm was. Brigadecommandant Nicolaas wist mee te delen dat zij tot nog toe elk spoor van deze "grappenmakers" missen.

Honderden kerken in El Salvador bezet

SAN SALVADOR — Ongeveer 300 kerken zijn zondag in El Salvador bezet door linkse groeperingen die daarmee kracht willen bijzetten aan salariseisen van arbeiders en boeren in het land. In de hoofdstad van het land, San Salvador, meent men dat de linkse activisten met deze massale bezetting steun willen geven aan en verwerven voor de protestmanifestatie die zij morgen in San Salvador willen houden.

Karnavalskaleidoskoop

KINDER—KARNAVAL

• Er zijn reeds 1300 deelnemers die zich hebben ingeschreven voor het kinderkarnaval die op 10 februari zal trekken door de straten van Otrabanda. Gezien het grote aantal inschrijvingen zal het kinderkarnaval van dit jaar in vergelijking met die van vorig jaar een nieuw rekord vestigen.

KAARTEN—VERKOOP

• De kaartenverkoop voor de verkiezing van Prins en Pancho van aanstaande zaterdag en de koningin verkiezing van zondag, zal morgen in het SUBT stadion van start gaan. Entree kost fl. 1,50 voor kinderen en fl. 3,— voor volwassenen.

MUZIEK

• De muziek zal bij de prins en pancho verkiezing verzorgd worden door Mondongo Special en tijdens de koninginverkiezing, ook voor het kinderkarnaval, door The Scorpions steel Orchestra.

SOC—FEEST

• De Sport en Ontspanningscommissie van de VLC (SOC) organiseert ook dit jaar een karnavalsfeest voor de leden van de VLC en hun introducees. Evenals het vorig jaar heeft de commissie het feest op de zondag van de kinderkarnavalsoptocht gepland. Dit kan bijzonder zorgeloos geschieden, omdat de volgende dag een schoolvrije maandag is. Voor de leden en introducees heeft de SOC één bedrag per persoon aangehouden, fl. 5,—. Het feest wordt gehouden op tien februari beginnende vanaf negen uur avonds in Hoffi Cow te Ronde Klip, nabij Abrahamsz.

"GRAN MARCHA"

• Voor de Gran Marcha zijn reeds zes honderd inschrijvingen. Volgens de president van het karnavalscomité is dit aantal in vergelijking met het vorig jaar, rond hetzelfde seizoen betrekkelijk veel.

"GORDO" TUMBAFESTIVAL

•Iedereen vanaf honderd kilo of meer kan met de voorbereidingen beginnen voor het "Gordo" tumbafestival, dat ook op het programma staat in verband met de karnavalsviering.
door de dunnen gevormd worden..........

ACACU-voorzitter R. Eustatius:

Afnemende belangstelling voor beroep hulpchauffeur

WILLEMSTAD — **"Door de steeds stijgende kosten van levensonderhoud en de geringe opbrengst van de AC-autobusjes is de belangstelling voor hulpchauffeur aan het afnemen".**

Voorzitter van de vakbond van AC-buschauffeurs ACACU, R. Eustatius vertelde de Amigoe dat naar schatting een 40-tal vergunningen ongebruikt liggen bij de bond en bij de afdeling Verkeer en Vervoer. "Een werknemer prefereert kennelijk een werk bij een aannemer waar hij meer verdient en acht uren per dag werkt, dan als hulpchauffeur op te treden", zie de bondsvoorzitter. Vanwege gebrek aan financiele middelen is het de bond tot nu toe niet gelukt grotere bussen aan te schaffen die op cooperatieve basis geëxploiteerd kunnen worden.

De vakbond CFW heeft inmiddels de ACACU uitgenodigd voor een bespreking over het transportprobleem. Zoals de zaken er nu voor staan zullen de tarieven van de AC-busjes blijven stijgen vanwege de verhoging van de benzineprijzen en de stijgende aanschafkosten van de luxe-auto's die als AC-bus worden gebruikt, vindt de CFW.

ACACU-voorzitter Eustatius zei daarover dat de kosten van levensonderhoud inderdaad blijven stijgen en dat de benzineprijzen naar alle waarschijnlijkheid steeds hoger zullen worden. "Toch houden de buschauffeurs ook rekening met het publiek dat gebruik maakt van de AC-busjes en eisen zij niet bij iedere kostenverhoging ook een tariefsverhoging". Hij vertelde dat de buschauffeurs geen nieuwe auto kunnen kopen die tussen de 18 en 19 duizend gulden kost en slechts tweedehand wagens kunnen aanschaffen. Daarnaast zal dit jaar weer de motorrijtuigenbelasting worden geheven op de AC-busjes die over het gehele jaar 65 gulden bedraagt. Geruime tijd waren de AC-buschauffeurs vrijgesteld van deze belasting. De heer Eustatius zei dat getracht zal worden een reductie te krijgen op de inkomstenbelasting, ter compensatie van de motorrijtuigenbelasting.

"De tariefsverhoging per 1 januari met vijf cent, is ruim onvoldoende om alle kosten te dekken", vertelde hij. Dat is volgens hem dan ook de reden van de afnemende belangstelling voor hulpchauffeur. Volgens de heer Eustatius zal het korps van AC-buschauffeurs in de loop der tijden wel in belangrijke mate verminderen.

Ook de buschauffeurs realiseren zich dat, en zijn nu al bereid om op cooperatieve basis grotere bussen te exploiteren", zei hij. Het ontbreekt de bond echter aan de nodige financien voor de aanschaf van die bussen. De uitkering van sociale premies voor autobuschauffeurs en gezinsleden kan worden bekostigd door bijdragen van de leden en opbrengsten van activiteiten die in de ACACU-club te Veeris worden gehouden.

TV-programma kinderen in Jaar van het kind

WILLEMSTAD — Tele-Curacao presenteert op woensdagavond 23 januari 's avonds om tien uur in de zendtijd van het Bureau voor Cultuur en Opvoeding een programma ter afsluiting van het Internationale Jaar van het kind."Kinderen in het jaar van het kind" is een reportage over een aantal problemen rondom kinderen, met onder meer aandacht voor kindermishandeling, discriminatie, tweede generatie culturele minderheden, verkeersveiligheid, leef- en speelruimten, gehandicapte kinderen en probleemsituaties. Interviews en commentaar worden verzorgd door prinses Beatrix.

Nieuwe programma's bij Radio Hoyer II

WILLEMSTAD — Morgen start bij Radio Hoyer 2 een tweetal nieuwe programma's. Het eerste is getiteld "De platenkrakershow". In dit programma kunnen de luisteraars een plaat waar ze een hekel aan hebben (of nog erger) kapot laten gooien. U kunt dit doen via het telefoonnummer 11673 of door middel van een briefje aan Radio Hoyer 2. U moet er wel bij vertellen waarom u een hekel heeft aan dit plaatje. Uw verhaaltje wordt dan verteld, de plaat wordt nog een keer gedraaid en daarna kapot gegooid. De hatenkrakershow begint dinsdag na het nieuws van 19.00 uur en duurt tot 20.00 uur.

Om 21.00 uur begint het tweede nieuwe programma: Clubvaria. In dit programma wordt informatie gegeven over verenigingen, onder ander clubavonden, wedstrijden etc. Dit alles in een muzikale omlijsting. Wilt u als vereniging iets doorgeven aan uw leden, of wilt u in dit programma informatie geven over uw vereniging, schrijf dan een briefje aan Radio Hoyer 2, Julianaplein 21. Clubvaria duurt tot 22.00 uur.

Deze beide nieuwe programma's worden samengesteld en gepresenteerd door Henk Koster.

Personeelsraad bespreekt Abvo-protocol

WILLEMSTAD — De ambtenarenbond Abvo zal deze week een bespreking voeren met het BC inzake het personeelsbeleid, waaronder ook het toelagenbeleid valt. Naar Abvo-voorzitter Brito vertelde zal ook het beleid ten aanzien van de overheids-nv's ter discussie worden gesteld. Dit heeft te maken met de problematiek rond de ter beschikking gestelde personeelsleden die onder meer bij het luchthavenbedrijf een individueel contract kregen aangeboden. De overheidsbonden willen nu weten of het een algemeen overheidsbeleid betreft waarbij vorige afspraken daaromtrent te niet worden gedaan.

DOEL KONINKRIJKSWERKGROEP NIET "OPEN"

PSD en DP: NVP-U voorbarig

RTC al van start

WILLEMSTAD — "Politiek Willemstad" is niet bepaald verrast door de ommezwaai van de NVP-U ten aanzien van de toekomstige staatkundige toekomst van Curacao, namelijk onafhankelijkheid en los van de andere eilanden. De andere Curacaose partijen vinden over het algemeen dat de NVP-U erg voorbarig is geweest en zich niet duidelijk genoeg heeft uitgelaten over de motieven en achtergronden van dat besluit. Daarnaast is het voor de kleinere eialnden een bevestiging dat er onvoldoende rekening wordt gehouden door de controverse tussen Aruba en Curacao met hun. Nu dat op Curacao ook het einddoel van de Koninkrijkwerkgroep landzaamaan niet meer "open", maar "beslist" lijkt te worden vragen waarnemers zich af of een inventarisatie van alle mogelijke toekomstige vormen nog wel zin heeft. In feite zijn in deze werkgroep de politici al begonnen met de politieke onderhandelingen, hetgeen impliceert dat de facto de Ronde Tafel Conferentie een jaar voor tijd is aangevangen, zij het binnen de Koninkrijkswerkgroep.

De vertegenwoordiger van Bonaire in de werkgroep, mr George Soliano, zei dat hij helemaal niet opkijkt van de verklaring van de NVP-U. Tijdens de laatste vergadering bemerkte hij al dat vooral uit die kringen een reactie aankwam om zich af te zetten van de rest. Hij vond dat deze ontwikkeling een bevestiging van de door hem en door de Bovenwinden verwoorde angst dat de kleinere eilanden in de steek worden gelaten door de twee grote. De denkbeelden zoals tot nu toe bekend gemaakt door de NVP-U lijken hem zelfs nog verder te gaan dan MEP en de andere Arubaanse partijen hebben verkondigd. Het bevestigt nog eens dat het voorlopig althans voor de kleinere eilanden beter is een bepaalde waarborg te krijgen van Nederland voor behoud van de banden met dat land. Het bevreemdde hem dan ook zeer dat hij heeft vernomen dat werkgroepvoorzitter Barend Biesheuvel op Schiphol verklaard heeft dat alleen de Bovenwinden behoud van de banden met Nederland wensen. Er wordt volgens hem te zeer van uit gegaan dat Bonaire wel bij Curacao zal behoren, wat nog eens door de laatste NVPU-verklaring wordt geloochenstraft. Voor de rest wilde hij zich niet te veel uitlaten over de gang van zaken, voordat hij met de Bonaireaanse Eilandsraad - die hij als non politicus vertegenwoordigt - overleg heeft gepleegd.

De vertegenwoordiger van de Bovenwinden in de Koninkrijkwerkgroep, mr ing Jacky Voges verklaarde vanmorgen dat de uitlatingen van zowel de NVP-U als Biesheuvel op Schiphol pluspunten inhouden voor de Bovenwinden. Het maakt de eialnden St Maarten, Saba en St Eustatius namelijk niets uit wat de andere eilanden mogen beslissen, de Bovenwinden willen staatkundige banden met Nederland blijven behouden. Of de Antillen nu als geheel onafhankelijk willen worden, of de eilanden Aruba en Curacao apart, maakt voor de Bovenwinden niets uit. Wel bestaat er de bereidheid om met die eilanden samen een constellatie te vormen die ook behoud van de banden met Nederland willen. Uit de verklaringen van Biesheuvel zou blijken dat Nederland daar langzaamaan ook rekening mee houdt. "De Bovenwinden zijn daarom ook niet bang tussen de wal en het schip te vallen. Wij willen bij Nederland blijven behoren", zei de heer Voges.

PSD-voorzitter Efraim Cijntje vindt dat zolang de bevolkingen van de eilanden hun mening over het punt van de toekomstige staatskundige structuur niet hebben kenbaar gemaakt en de Koninkrijkswerkgroep niet klaar is met de bestudering van alle mogelijkheden daarvoor, er nog geen beinvloeding van de bevolking mag plaats vinden van de zijde van de politieke partijen. Die moeten hun oordeel kunnen vellen op de grond van hetgeen als resultaat van de inventarisatie uit de Konikrijkswerkgroep rolt. In feite heeft volgens hem de NVP-U niets nieuws verkondigd. Al in 1975 heeft ook zijn partij zich in de richting uitgelaten, aangezien het toen al erg moeilijk leek om de Antillen bijeen te houden aangezien Aruba op zijn eigen onafhankelijkheid stond.

Cijntje: "Wat we daarna gedaan hebben is toch proberen tot verenigde Antillen te komen, omdat we in die vorm in alle opzichten sterker naar buiten toe kunnen optreden". Van de andere kant is hij van mening dat als de eilanden onafhankelijk worden Curacao verreweg de beste overlevingskansen heeft.

Een compromis tussen de denkbeelden zoals die tot nu toe door Aruba en Curacao zijn verkondigd acht hij niet mogelijk. Dat wordt alleen nog maar versterkt omdat na MEP nu ook de partijen RUBA, AVP en zelfs PPA zich achter het Arubaanse onafhankelijkheidsidee hebben geplaatst.

Dat maakt dat Curacao uiteindelijk toch zal moeten beslissen of geheel onafhankelijk en op eigen benen of tesamen met de overige vier eilanden (Bovenwinden en Bonaire), maar die tweede mogelijkheid ziet hij niet zo zitten.

De standpuntbepaling van de NVP-U onder de huidige omstandigheden vindt hij voorbarig in die zin dat de bevolkingen zich nog niet hebben kunnen uitspreken. De Curacaose partijen kunnen zich pas na het resultaat van de Koninkrijkswerkgroep goed gaan bezinnen op een definitief standpunt van alle Curacaose partijen tesamen. Als de nieuwe ontwikkeling zich doorzet, zo erkende de heer Cintje nog, bestaat er inderdaad geen controverse meer tussen de eilanden Curacao en Aruba, maar zal wel nog moeten worden nagegaan hoe de garanties kunnen worden gegeven voor de kleinere eilanden.

DP-secretaris-Generaal Agustin Diaz zei dat deze week zijn partij de hele situatie nog eens goed wil bestuderen ook in het kader van de voorbereidingen voor de volgende vergadering van het Antilliaanse Spoor in februari. Toch vindt zijn partij de uitlatingen van NVPU-zijde enigzins voorbarig waar een Koninkrijkswerkgroep is ingesteld met als doel bestudering van allemogelijkheden. Met de standpuntbepaling van Aruba en de NVPU voor eigen onafhankelijkheid van respectievelijk Aruba en Curacao is de einduitslag van de werkgroepbevindingen al niet meer open. In feite worden op die vergaderingen al onderhandelingen gevoerd door politici over de toekomstige status. Niet voor niets heeft de DP zich aanvankelijk vooral sterk gemaakt voor opneming van deskundigen in de werkgroep en geen politici.

De DP heeft ook al eens verkondigd dat indien Aruba zijn weegs gaat Curacao ook zijn standpunt moet kunnen herzien. Toch is er altijd de hoop blijven bestaan dat de Antillen niet worden opgesplitst Los van alle mogelijke eindresultaten van de werkgroep echter vindt de DP dat er referenda gehouden moeten worden op de eilanden waarin de bevolkingen zich duidelijk uitspreken. De beslissingen over de toekomst kunnen niet genomen worden op de Ronde Tafel Conferentie om vervolgens opgelegd te worden op de eilanden. Niet aanvaard zal worden daarom dat overhaast te werk wordt gegaan in de voorbereidingen daartoe.

Winston Lourens van MAN verklaarde dat het standpunt van de NVPU tot nu toe in elk geval nog niet geargumenteerd en uitgediept is. Het heeft meer iets weg van een simpele reactie op het Arubaanse streven en om zich los te maken van alle eilanden. In plaats daarvan is het juist de bedoeling van de MAN, zoals ook door hem verwoord tijdens de laatste vergadering, om te streven naar een nieuwe Antillen. Dat betekent dat alle eilanden van hun eigen zelfstandigheid uit in een bepaalde geinstitutionaliseerde vorm samenwerken met elkaar. De nadruk moet daarom volgens hem niet zozeer gelegd worden op de onafhankelijkheid, zoals de NVPU nu doet, maar op die samenwerkingsvorm.

MAN gaat er bijvoorbeeld helemaal niet van uit dat Curacao in de nieuwe status niet meer gebonden is aan de andere eilanden. Niet voor niets wordt juist in de Koninkrijkswerkgroep gediscussieerd over de onderlinge verhoudingen tussen de eilanden. Met Aruba is daarom ook een discussie gaande over de wijze waarop diverse mogelijke samenwerkingsvormen geinstitutionaliseerd worden: het zij ná overleg, het zij in overleg, hetzij dat er een informatieplicht geldt.

Op grond daarvan is tijdens de laatste vergadering van de Koninkrijkswerkgroep het idee opgekomen voor een "petite comité" van partijen uit Aruba en Curacao om te zien op welke punten men elkaar kan vinden. De Arubanen zien nu mogelijkheden verschijnen voor samenwerking met de anderen. Dat idee van een kleine commissie, waarover de Amigoe verleden week al berichtte, zal dezer dagen verder worden uitgewerkt.

FLINKE BUIT

BIJ INBRAKEN

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde is voor twaalfduizend aan goederen gestolen bij een inbraak in een opslagplaats te Scharloo. Na het doorknippen van drie overslagen kon men binnenkomen. De buit bestond uit schoenen, beddespreien, japonnen, jurken en hemden.

Sieraden waren de buit bij een inbraak in een woning aan de Ala Blancaweg. Na het forceren van een deur was men de woning binnengedrongen. Voor zes mille aan buit nam men mee.

Ruim 2200 gulden was de waarde aan goederen welke bij een inbraak in een restaurant te Marchena werden meegenomen. Men kwam binnen na het vernielen van een ijzeren hekwerk. Drank en sigaretten vormden de buit

Voor twee mille aan sweaters werd genomen uit een modezaak te Pietermaai. Vier betonblokken werden verwijderd om zich toegang te verschaffen.



WILLEMSTAD – Langs de Noorduynweg ligt al geruime tijd dit autowrak, dat een overblijfsel is van een aanrijding. Er zit nauwelijks nog een onderdeel aan dat van waarde is. Het wrak is op blokken gezet, waar het weer vanaf is gevallen. Onbegrijpelijk dat zo'n onooglijk voorwerp daar straffeloos kan worden achtergelaten. De laatste eigenaar zou er voor moeten zorgen dat ie direct wordt verwijderd van de openbare weg. Misschien dat de onlangs gewijzigde politieverordening daar de nodige maatregelen voor weet aan te dragen.

Schaftlokaal voor winkelpersoneel

Handel werkt mee aan verbouwing oude markt

WILLEMSTAD — De Kamer van Koophandel en de Vereniging Bedrijfsleven Curacao hebben in principe hun medewerking toegezegd aan de CFW om de oude markthallen te Punda om te bouwen tot een gedegen schaftlokaal voor het winkel- en kantoorpersoneel dat doorgaans de middagpauze gedwongen in de stad moet doorbrengen.

De CFW startte al enige tijd geleden een campagne tegen het feit dat een groot aantal werknemers de middagpauze in de stad moet doorbrengen vanwege gebrek aan transport. Omdat de meeste winkels en kantoren in de stad niet over een eigen kantine beschikken, zijn de werknemers gedwongen de tijd tussen 12 en 2 uur 's middags in een restaurant door te brengen of op straat. Vóór de bouw van de nieuwe markt te Punda werd in de oude markthallen door een aantal oudere vrouwen, op houtskoolvuur maaltijden klaargemaakt die tegen redelijke prijzen werden verkocht. Een gering aantal werknemers maakte toen van die gelegenheid dan ook dagelijks gebruik hoewel een groter aantal daarvan afzag vanwege de minder hygienische situatie in de markt.

Bij de sluiting van die markt vijf jaar geleden werd aan enkele vrouwen een vergunning verstrekt door het eilandgebied om de hallen te blijven gebruiken voor het bereiden van maaltijden. De vergunning was op naam en zou niet kunnen worden overgenomen door anderen. Na verloop van tijd zou de maaltijdbereiding in de oude markt wel vanzelf ophouden waarna het plan om de bouwvallige hallen af te breken, zou kunnen worden uitgevoerd.

De CFW heeft nu echter aan het eilandgebied voorgesteld de oude markthallen geheel te restaureren en om te bouwen tot een schaftlokaal voor werknemers die in de stad blijven. CFW-adviseur E. Ong-A-Kwie verklaarde hierover aan de Amigoe dat de verbouwingskosten miniem kunnen worden gehouden door inschakeling van eilandsdiensten als Arbeidszorg en Woningbedrijf. In de loop van de volgende week zal de bond haar voorstel bespreken met de gezaghebber en gedeputeerde M. Horsford.

De handel heeft medewerking toegezegd voor wat betreft de inrichtingskosten en aanschaf van inventaris. De meningen over de verantwoordelijkheid en het toezicht zijn nog verdeeld. De CFW is voorstander van een gecombineerde opzet waarbij een vijftal vrouwen de traditionele maaltijden kunnen blijven bereiden, met daarnaast de verkoop van hartige hapjes binnen het gebouw. In ieder geval zullen toiletfaciliteiten moeten worden aangebracht terwijl aan hygienische eisen moet worden voldaan.

Een concensus moet nog worden bereikt over het algemeen toezicht. Stemmen zijn opgegaan om het beheer van het schaftlokaal over te laten aan een aparte, op cooperatieve basis opgerichte organisaties, terwijl anderen voorstander zijn van onderverhuur of toezicht door de eilandelijke regering.

Henk Waltmans in Kamervragen:

Antillen op hoogte militaire oefeningen?

WILLEMSTAD — Het PPR-Kamerlid, Henk Waltmans, wil van de ministers Wim Scholten van Defensie, Chris van der Klaauw van Buitenlandse zaken en Fons van der Stee van Antilliaanse zaken weten of de Antilliaanse regering is geraadpleegd in verband met de marine-oefeningen nabij Puerto Rico. Die vraag heeft hij gesteld vanuit Curacao en naar aanleiding van een publicatie in de Amigoe.

Deze week verscheen op het ANP-net een bericht van het Spaanse persbureau EFE waarin melding werd gemaakt van een stopzetting voor wat betreft Nederland, van de plannen voor marine-oefeningen in de omgeving van Puerto Rico. De Amigoe maakte naar aanleiding van dat bericht een eigen artikel.

Dat is voor de heer Waltmans aanleiding geweest voor het stellen van een viertal vragen aan drie Nederlandse ministers. Eerst wil het Kamerlid vernemen in welke vorm en in welk kader de Koninklijke Marine deelneemt aan de militaire oefeningen in de omgeving van Puerto Rico. Hij wil weten of de ministers weten dat al jaren in die regio en met name door de vissers en natuurbeschermers van het eiland Vieques ernstige bezwaren wordt gemaakt tegen die oefeningen en welke maatregelen er zijn genomen om tegemoet te komen aan die bezwaren.

Daarnaast informeert hij of de oefeningen ook van te voren de instemming hebben gehad van de Antilliaanse regering. De Nederlandse deelname aan militaire oefeningen in het Caribisch gebied kunnen namelijk de Antilliaanse overheid raken en hij acht het niet onredelijk dat daar dan in Koninkrijksverband overleg over wordt gevoerd.

Een flottielje vissersschepen van het kleine Portorikeinse eiland Vieques is er zaterdag in geslaagd de vlootoefeningen die de Verenigde Staten en Groot-Brittannie in dat gebied houden tot stilstand te brengen.

De vissers van Vieques zijn de Atlantische Oceaan opgevaren om de gezamenlijke tactische manoeuvres van een dertigtal oorlogsschepen te dwarsbomen en ze zijn erin geslaagd ook, want de oefeningen zijn gestaakt.

De Amerikaanse legerautoriteiten, die het afgelopen jaar wegens dergelijke activiteiten 21 personen hebben gearresteerd en berecht, hebben ditmaal besloten de schietoefeningen tijdelijk te staken.

Een vijftiental schepen dat deelneemt aan deze manoeuvres in de Portorikeinse wateren, moet schietoefeningen houden met als doel het eiland Vieques, honderd kilometer van Carres. Tweederde van Viques is door de Amerikaanse marine onteigend van de bewoners van het eiland.

AC-tarieven voor St Rosa

WILLEMSTAD — Om misvertanden te voorkomen omtrent de nieuwe tarieven van de AC-busjes, wordt bekend gemaakt dat voor de route Wilhelminaplein tot de benzinestation te Sta. Rosa 85 cent moet worden betaald. Voor een eindbestemming die verder ligt dan de benzinestation Sta. Rosa wordt één gulden berekend.

Coffie: te veel concessies

Ennia-staking duurt voort

WILLEMSTAD — De stakende personeelsleden van de verzekeringsmaatschappij Ennia nv, hebben zaterdagmiddag in een spoedververgadering besloten de staking vandaag voort te zetten. Het voorlopig cao-accoord tussen de Ennia-directie en de vakbond Beba was niet in zijn geheel aanvaardbaar vonden de leden. Vanmiddag worden de cao-besprekingen onder leiding van de landsbemiddelaar voortgezet.

Zoals de Amigoe zaterdag berichtte, wisten de partijen tijdens een vergadering vrijdagavond elkaar te vinden op de meest essentiele breekpunten van het cao-pakket. Dat waren de vakantietoelage en de uitkering van een bonus.

De voorzitter van de Ennia-sectie van de vakbond Beba, Stanley Coffie vertelde de Amigoe dat het accoord in feite zweeft vanwege de eisen die door de Ennia-directie daaraan werden gekoppeld.

"Wij hebben reeds diverse concessies gedaan op principiele punten", verklaarde hij en doelde op de vakantietoelage die terug is gebracht tot een maximum van 7 1/2 procent en de duur van de cao die met een half jaar is verlengd.

Een van de eisen van de Ennia-directie was het vervallen van de dekking van persoonlijke ongevallen van het personeel. Deze eis, zo vindt de Beba, gaat te ver. "De P.O.-verzekering kost de Ennia 2.029 gulden extra per jaar. Dat komt neer op 3,90 per werknemer per jaar oftewel een gulden en 16 cent per maand per werknemer", legde de heer Coffie uit en voegde daaraan toe dat ook een latere ingangsdatum van de P.O.-dekking voor de bond onaanvaardbaar is.

Aan de Ennia-directie zal nu om opheldering worden gevraagd over de verzekering van het personeel. De heer Coffie verklaarde nog dat de bond steeds zijn goede wil toonde om uit de cao-impasse te geraken en zelfs bereid was tijdens het weekeinde te vergaderen. De vergadering met de landsbemiddelaar is echter opgeroepen voor vanmiddag twee uur waardoor vandaag de zesde stakingsdag is ingeluid voor het Ennia-personeel.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Overwegend half bewolkt met plaatselijk een enkele bui. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind.

Weeroverzicht: Door aanhoudende aanvoer van vochtige, onstabiele lucht kunnen er in de komende 24 uur enkele buien tot ontwikkeling komen.

Abvo bij BC over personeel

WILLEMSTAD — De vakbond Abvo is door de Personeelsraad uitgenodigd voor een bespreking woensdag over het Abvo-protocol van het vorig jaar dat uit 38 punten bestaat. Het protocol werd opgesteld na de ABVO-staking die leidde tot een kabinetscrisis in het kabinet-Rozendal. De 38 punten hebben voornamelijk betrekking op het personeelsbeleid van de overheid. De personeelsraad bestaat uit een aantal hoofden van dienst die de regering adviseren over personeelskwesties.

Training schoolleiders in februari

WILLEMSTAD — Op uitnodiging van het Adviesbureau voor personeel en organisatie zal er een training georganiseerd worden voor schoolleiders, directeuren en directrices van de nijverheidscholen, de hoofden van Mavo-scholen en de rectoren van de VWO/Havo-scholen. De cursus is vooral gericht op de verwerking van administratieve gegevens volgens moderne methoden en op de bedrijfsmatige organisatie van het niet-onderwijskundige deel van de schoolgemeenschap. De training houdt een inventarisatie van de problemen in op dit gebied binnen ieder onderwijstype en een planmatige behandeling van de individuele problemen per school. De inventarisatie en de analyse van de problematiek per school zal gebeuren op 11, 12 en 13 februari in Landhuis Groot Kwartier.

Bridgeclub "Corsow"

WILLEMSTAD — De uitslag van de open parenwedstrijd van bridgeclub "Corsow", waaraan 28 paren deelnamen is als volgt: 1.Heren Dankelman/V.d. Net 65.38%; 2.Heren Brown/Smits 64.97%; 3.Heren Maas/V.d. Pol 64.15%; 4.Dames Den Dulk/De Bruijn 58.79%; 5.Mevr. Bongers/Heer Berend 57.55%; 6.Echtpaar Knaap 57.01%; 7.Heren Neele/V.d. Ende 56.59%; 8.Echtpaar Vos 55.36%; 9.Heren Roerhorst/Groot 53.71%; 10.Echtp. Peterson 53.16%; 11.Dames Goenen/Kerklaan 52.06%; 12.Heren Meiboom/De Bruijn 50.69%; 13.Echtpaar Oelrich 50.41%.

De overige 15 paren scoorden beneden het gemiddelde en de laagste score was 32.28%.

Inschrijving januari-rit

WILLEMSTAD — De inschrijving [illegible] jaarlijks terugkerende januari-rit van de ACC (Automobielclub Curacao) kan geschieden op aanstaande woensdag vanaf half acht tot negen uur in restaurant "La Paix" en niet tot half elf. Na de inschrijving zal de jaarlijkse algemene ledenvergadering gehouden worden, dus om negen uur.

Oudste man van Nederland overleden

AMSTERDAM — In het bejaardenhuis Flevohuis in Amsterdam is [illegible] de oudste man van Nederland, de 107-jarige Johannes Linning, overleden. [illegible] Nederland, mevrouw Hurenkamp uit Twello, is 110 en zal 5 maart de [illegible] zijn die ooit [illegible] heeft.

Johannes Linning werd 18 september 1872 in Amsterdam geboren. Zijn leven lang heeft hij in de hoofdstad gewoond. Hij was schilder. De laatste twintig jaar woonde de man in het Flevohuis en was, volgens een woordvoerster van het huis, altijd goed gezond. Veertien dagen geleden ging zijn gezondheid echter achteruit.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular, Piet Sodafountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba Carribean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333, 24334, 24335. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 24555
ALARMCENTRALE: 24255.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: Boulevard: 20.30 The China syndrome (14 jr.). Rialto: 20.00 Late great planet earth (14 jr.).
BALASHI: Drive-in: 20.30 The warriors (18 jr.).
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Journey into the beyond (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 28288; Savaneta en Brazil: tel.: 47020; San Nicolas: tel.: 5906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN (San Nicolas en Savaneta): dokter P.Deeleman, Savaneta 195, via A.C., pageboy 142.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

SPORT
ARUBA SOFTBALL BOND: 20.00 Caribe vs Maduro Sluggers-Stadion.

★★★

DINSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
DAF: te Kustbatterij: Benildeschool, Maria Regina, Wilhelminaschool.

OPEL: te Macuarima: Cacique Macuarimaschool; te Kadushi Largo: St. Janschool; te Piedra Plat: Kibrahachaschool.

WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Oranjestad en 13.00-16.00 uur te San Nicolas.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 7.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SAC: 17.00 uur verkiezing kindercarnavalskoningin Dakota-Centro di Bario Dakota.

SPORT -
ATLETIEKBOND: 16.00-.30 uur training voor jongens en meisjes - Wilhelminastadion, Oranjestad.
MARLBOROBANEN openingstijden: dinsdag t/m vrijdag van 15.00-23.00 uur; zat. van 08.00-11.00/16.00-19.00 uur; zondag van 18.00-20.00 uur (maandag de gehele dag gesloten ivm. jeugdtrainingen).

★★★

TELEARUBA: 17.00 the new superman show; 17.30 the puppy's great adventure; 18.00 Godzilla; 18.30 Eng. nieuws; 18.45 telenovela; 19.30 medical report; 19.45 BC program; 20.00 telenoticias; 20.30 ripiti y gana; 21.00 fantasy island; 22.00 special: Chopin.

★★★

Belangenorganisatie contractanten

Weinig visie en beleid over Antillianisering

ORANJESTAD — "Wij maken ons zorgen over de Antillianisering van het onderwijs. Naar ons oordeel is het van essentieel belang dat met name
in het onderwijs wordt gewerkt aan de Anillianisering wat betreft het leraren-bestand en wat betreft de inhoud van het onderwijs, gezien de ontwikkelingen op deze eilanden. Echter, ondanks het veelvuldig gebruik van het woord Antillianisering merken wij weinig van visie en beleid". Zo merkte de heer Paul Werkman namens de belangenorganisatie contractanten Colegio Arubano (BCCA) op tijdens de zaterdagmorgen in de eilandsraadzaal gehouden hoorzitting met de Nederlandse parlementariers. Hij verzocht namens de BCCA met klem om een onderzoek te doen naar de redenen waarom de Antilliaanse leraren en bursalen niet terugkeren naar de Antillen en de redenen waarom Antilliaanse leraren vaak na enige jaren naar Nederland vertrekken. Op basis van de resultaten van deze onderzoekingen kunnen mogelijk aanzetten worden gedaan om het onderwijs daadwerkelijk te Antillianiseren. Tijdens zijn uiteenzetting bracht hij namens de BCCA onder meer naar voren: detachering van leraren, verlenging van contract, de AJA-regeling, en onkostenvergoeding voor contractanten. Bij het laatste werd gesteld dat contractanten niet meer moeten verdienen dan Antillianen maar wel dat er betere tegemoetkomingen moeten komen voor de te maken kosten. Gebeurt dit niet dan wordt verwacht dat in de toekomst minder leraren zullen willen uitkomen hetgeen het onderwijs schade toebrengt met alle gevolgen van dien. Hij pleitte voor de handhaving van de detacherings-regeling in het belang van Antilliaanse onderwijs en de leraren die hier willen komen werken. In dit verband wees de heer Werkman nog op de gebrekkige service verlening van zowel het Nederlandse ministerie van Onderwijs en wetenschappen als het Antillenhuis, onder andere met betrekking tot de snelle afhandeling van detacherings-aangelegenheden.

Niet te spreken was de BCCA dat het nog steeds voorkomt dat de contracten van leraren om persoonlijke of politieke redenen niet verlengd worden. Dat dit verlengen niet gebeurt als er een Antilliaanse kracht aanwezig is wordt gebillijkt maar wanneer men dan weer een andere Nederlandse kracht laat uitkomen-- dat ongeveer zestig mille kost-- dan wordt aan de continuiteit van het lerarenbestand ernstig afbreuk gedaan. De heer JA Lijenhorst deelde BCCA mede dat binnen twee a drie maanden de vaste Kamercommissie met de minister van Onderwijs een mondeling onderhoud zal hebben over alle problemen van het onderwijs, ook voor de leerkrachten die in het buitenland werkzaam zijn. Hij zegde toe wat hij van de BCCA gehoord had zeker ter sprake te zullen brengen.

Ned. parlementariers hebben "rustdag"

ORANJESTAD — De leden van de Nederlandse parlementaire delegatie hebben gisteren een "rustdag" gehad. Een aantal van hen ging een boottocht voor de kust van Aruba maken. De op het programa vermeldde bbq op Andycury vond geen doorgang. Andere leden gingen ter kerke of voerden individuele besprekingen. Hedenmorgen tien uur kwam de delegatie bijeen met het bestuurscollege, gevolgd door een lunch aangeboden door het bestuurscollege. Hedenmiddag half drie wordt een openbare ver gadering van de eilandsraad gehouden met als gasten de parlementaire delegatie. Morgenochtend vertrekt de delegatie met een extra ALM-vlucht naar Sint Maarten.

Van Zeil spreekt met handel FTA en Cebemo

ORANJESTAD — Tweede Kamerlid Piet van Zeil (CDA) zal vanavond gesprekken hebben met vertegenwoordigers van de handel en FTA-voorzitter Clarence Richardson. Hij voert deze gesprekken informeel als lid van de Tweede Kamer, dus niet namens de delegatie waarvan hij voorzitter is. Overigens heeft de heer Van Zeil diverse informele gesprekken gevoerd, onder meer gistermiddag met Arubaanse vertegenwoordigers in de Cebemo. Tijdens het gesprek gaf hij een uiteenzetting over de ontwikkelingssamenwerking Nederland - Nederlandse Antillen die per januari een eilandelijk accent krijgt. Voorts dat per januari van volgend jaar of zoveel later van projecthulp overgegaan wordt naar programmahulp. De heer Van Zeil bracht ook verslag uit van een gesprek in de Tweede Kamer over particuliere ontwikkelings-activiteiten op de Nederlandse Antillen, waarvoor het eerste jaar twee tot drie miljoen gulden beschikbaar wordt gesteld. Van gedachten werd gewisseld over de mogelijkheden die dit voor de Cebemo biedt, waarbij de gedachten uitgaan om een Cebemo op eilandelijk niveau op te zetten met een overkoepelend orgaan waarin dan vertegenwoordigers van de eilanden zitting hebben.



ORANJESTAD — De leden van de parlementaire delegatie konden vrijdagavond ten huize van Statenvoorzitter en mevrouw Croes kennis maken met de Arubaanse gastvrijheid, waarbij Arubaanse muziek niet ontbrak. Er heerste een zeer geanimeerde stemming waarbij onder een borrel nader kennis kon worden gemaakt.

In politiek gaan

ORANJESTAD — "U moet in de politiek gaan", dat was het compliment dat de voorzitster van de stichting gebrekkige kinderen Aruba mevrouw Christina van den Berg-De Freitas zaterdag tot tweemaal toe mocht horen van twee dames, die deel uitmaken van de Nederlandse parlementaire delegatie te weten de voorzitster van de Rooie vrouwen W. Jabaay en het Eerste Kamerlid L Vonhoff-Luijendijk. Tijdens het bezoek van de delegatie aan "Bibito pin" had mevrouw Van den Berg reeds de aandacht getrokken met haar welkomst/uiteenzettingstoespraak. Mevrouw Jabaay vertelde deze op het tv-journaal nog eens gezien te hebben, hetgeen haar versterkte in haar mening dat Christina in de politiek moet gaan. Mevrouw Vonhoff maakte eenzelfde opmerking na afloop van de hoorzitting waar mevrouw Van den Berg nog eens over de derde fase van de stichting kwam vertellen. Mevrouw Van den Berg was erg kort in haar commentaar: "Ik blijf maar bij het stichtingswerk, daar is nog werk genoeg om te verzetten".

Delegatie-voorzitter Piet van Zeil om zijn mening gevraagd over de hoorzittingen, vond eveneens dat de dames Van Den Berg en Donna Stevens bijzonder goed hun best hadden gedaan. "De Arubaanse gemeenschap heeft in hen personen, die je om een boodschap kunt sturen", aldus de heer Van Zeil.

Van Zeil: klacht handel is geen uitzondering

ORANJESTAD — In een gesprek met de Amigoe reageerde de voorzitter van de Nederlandse parlementaire delegatie, Piet van Zeil, gisteravond op het persbericht van Kamer van Koophandel en ATIA, dat hij uit de krant had moeten vernemen. Hij vond het jammer dat de handel bij de aanvang van de hoorzitting hier niet dieper op in was gegaan. De heer Van Zeil wees erop dat ingevolge de advertentie van 30 november eenieder tot 15 december de gelegenheid had zich op te geven voor de hoorzitting, waarbij gevraagd werd ook eventueel vooraf documenten en nota's in te sturen. Daarvan heeft de handel geen gebruik gemaakt. Zij zocht contact met de RVD die niet namens de parlementariers kan optreden.

De handel kwam tijd te kort omdat grotendeels in de drie kwartier, die was uitgetrokken, verhalen op schrift werden voorgelezen. "Ik ontken niet", aldus de heer Van Zeil, "dat de handel te laat geinformeerd werd. Doch toen wij uit het programma zagen dat er een afspraak was gemaakt voor een bespreking hebben wij afgelopen week, direct na aankomst, de griffie van de Staten met nadruk gezegd dat er geen sprake kon zijn van een bespreking. De griffie werd verzocht dit direct aan betrokkene te willen mededelen". De heer Van Zeil zette uiteen dat een parlementaire delegatie — ook in Nederland — geen besprekingen houdt omdat parlementaire delegaties — in dit geval uit zes — fracties bestaan. Parlementariers maken afspraken om in te nemen standpunt tijdens fractieberaad en stellen die dan ter discussie tijdens de openbare vergadering van het parlement. In dit geval — indien iedere fractie een bespreking zou houden — zou men dan zeer veel tijd voor nodig hebben om alle voorlopige oordelen die bij de fracties bestaan tot uitdrukking komen.

Nooit kan voor een groep een uitzondering worden gemaakt. Hoorzittingen zijn voor hen die op bepaald terrein verantwoordelijkheid dragen de kans te geven zich te orienteren opdat de fracties goed georienteerd worden als zij standpunten gaan innemen. Besprekingen kunnen plaatshebben met een fractie, aldus de heer Van Zeil in commentaar op de kritiek van de handel over de vrijdag gehouden hoorzitting.

Drie zwaar gewonden bij Lago

SEROE COLORADO — Op het Lago-terrein deed zich gistermorgen een bedrijfsongeval voor, waarbij drie werknemers door kokende olie ernstige brandwonden hebben opgelopen. Eén van de gewonden verkeert in kritieke toestand. De werknemers waren bezig met reparatie van een pijpleiding van de pipestill nummer vijf. Bij het opendraaien van de kraan bleek dat er teveel druk op stond, waardoor de kokende olie uit de pijp spoot en de werknemers trof. De werknemers, Joe Maduro, Pio Leest — die zwaar gewond raakte — en George van Putten, werden naar het Dr Horacio Oduber hospitaal vervoerd nadat hen op Lago eerste hulp was verleend. Zowel het veiligheidsdepartement van Lago als de overheid stellen een onderzoek in naar de juiste toedracht van het gebeuren.





ORANJESTAD — De verkiezingen van districtskoninginnen werden in het afgelopen weekeinde in Oranjestad voortgezet. In het RCA-clubgebouw werden mej. Beverly Thijssen jeugdkoningin en mej. Magaly Sevinger tot Carnavalskoningin van Oranjestad gekozen. Als runner-up jeugdkoningin eindigde mej. Carol Kock en van Carnavalskoningin Lisette Henriquez. Op boven foto wordt de jeugdkoningin gekroond door Ruben (Scorpio) Garcia en op de onder foto de Carnavalskoningin door SAC-voorzitter Milo Croes.

Biljart-Tigers in goedevorm

NOORD — Het Blackpool-biljart-team Tigers van de Lucky strike bar was zondagmiddag in goede vorm toen in de strijd om de kampioen van de kampioenen werd aangetreden tegen Ferminsbar van Noord. Tigers behaalde op Ferminsbar, dat verschillende sterke spelers kent, een verdiende 5-1 overwinning, waarbij onder meer het spel van Eddy Oduber en Indio Kelkboom opviel. Het team van Santa Cruz Biljart-technicos had een gemakkelijke dag en behaalde een overwinning bij default omdat Barracuda niet op kwam dagen. Morgenavond spelen de twee eeuwige rivalen Tigers en Lucky strike Devils in Kwihi inn te Santa Cruz tegen elkaar. Daarna volgt woensdag opnieuw een loting, waardoor mogelijk komend weekeind de finale-strijd op het groenen laken gestreden kan worden.

Herrera Campins bezoekt olie-landen

CARACAS — De president van Venezuela, Luis Herrera Campins maakt zich gereed om dertien dagen op weg te gaan naar lidstaten van de OPEC in het Nabije Oosten. Hij zal Iran niet bezoeken, want dat vonden sommige kringen niet opportuun. Het tochtje zal Herrera Campins tussen 4 en 17 februari van Algerije, Langs Lybie, Koeweit, Saoedi-Arabie, de Verenigde Arabische emiraten en Irak naar de zetel van de Opec, Wenen brengen.

Critici van de reis achten het moment, gezien de politieke omstandigheden niet erg geslaagd. Voorts zal de Venezolaanse president in april bezoeken brengen aan Europa. Hij is van plan Frankrijk, West-Duitsland en Italie aan te doen.

Panamese president naar Japan

PANAMA CITY — In maart zal de Panamese president Aristides Royo een bezoek brengen aan Japan, op uitnodiging van keizer Hirohito, terwijl een industriele delegatie op hoog niveau de komende dagen vanuit Japan in Panama wordt verwacht.

Officieel is bekendgemaakt dat president Royo in de derde week van maart naar Japan zal vertrekken waar hij een aantal bilaterale overeenkomsten zal tekenen.

Op 28 januari zal onder leiding van Shigeo Nagano, de voorzitter van de Japanse Kamer van Koophandel en industrie, een handels- en industriele delegatie van 25 belangrijke Japanse zakenmensen naar Panama komen. De Japanse missie zal komen overleggen over de mogelijkheden om een Panama-kanaal op zeeniveau te bouwen. Voorts zal worden gesproken over ontwikkelings- en investeringsprogramma's in Panama.

Sovjet-vakbondsleiders onwelkom in Suriname

PARAMARIBO — Het AVVS "De Moederbond" heeft van de SovjetRussische vakbeweging het telegrafisch verzoek ontvangen voorbereidingen te willen treffen voor een bezoek van twee Russische vakbonds functionarissen de komende week aan Suriname. In de kringen van De Moederbond wordt dit verzoek in verband gebracht met de onlangs op Cuba gehouden tweede conferentie van Caribische vakbonden, welke ook door verbondsvoorzitter Cyrill Daal werd bijgewoond en waarbij door de Cubaanse vakbeweging concrete voorstellen waren gedaan voor hechtere wederzijdse samenwerking in technische bijstandsverlening aan de "Moederbond. Het verbondsbestuur heeft zich in zijn vergadering van zaterdag 19 januari jl omtrent het verzoek van de Soviet-Russische vakbeweging beraden en besloten niet bereid te zijn de Russische delegatie te ontvangen. Dit besluit werd genomen in verband met de militaire interventie van de Soviet-Unie in Afghanistan. Van dit besluit is de Soviet-Russische All Union Central Council of Trade Unions inmiddels in kennis gesteld.

Commentaar
Sport-imperialisme

HET ZAL NIET zolang meer duren - voorspellen wij - dat Aruba's overkoepelend sportorgaan, de ASU, aan een stille en roemloze dood zal ondergaan. Niet alleen vanwege het feit, dat in de afgelopen tijd bestuursleden bedankt hebben anderen dit voorbeeld zullen volgen en er praktisch geen interesse bestaat voor een bestuursfunctie, maar ook doordat het orgaan de diverse kosten niet meer de baas kan blijven.

De ASU zelf schrijft de deplorabele toestand waarin zijn faciliteiten verkeren toe aan gebrek aan financiele middelen en dat administratie en onderhoudskosten zware posten zijn. Vooral het beleid zelf van vooral in het Wilhelmina Stadion en Lago Sport Park, het bouwen van nieuwe kantoorruimten die grotendeels niet gebruikt worden en die het leeuwenaandeel van de subsidiegelden verslonden hebben, wordt weinig gehoord. Evenmin wordt gesproken over een ander zware last: de personeelskosten.

De ASU heeft niet minder dan vijftien personen in vaste dienst en daarnaast weer een aantal part-timers. Een klein rekensommetje geeft aan dat wat betreft de vaste dienst werknemers alleen, per jaar aan salarissen ver boven de één ton wordt uitgegeven, welk bedrag een flinke hap betekent in de begroting van ruim vier ton.

Vroeger - in de tijd van administrateur Johnny Oduber - ging het met minder geld, ruimte en personeel stukken beter, waarbij de ASU niet alleen zijn financiele verplichtingen met minder hoofdpijn kon nakomen maar tevens geld over had om zelf de nodige sportaktiviteiten te organiseren. Vijftien man in vaste dienst vinden wij een te hoog aantal, dat ons inziens naar bijvoorbeeld zes personen verlaagd kan worden om de simpele reden dat een voor vijftien personen geen fulltime werkzaamheden zijn. De ASU zelf schijnt te hebben ingezien dat zo niet verder kan en is bereid met de overheid een overeenkomst aan te gaan voor het beheer van haar faciliteiten. Dit blijkt ons de eerste stap die genomen kan worden en dat deze faciliteiten spoedig onder bijvoorbeeld het Sportbureau zullen komen te vallen.

Wij hopen van harte, dat gedeputeerde Zaandam - die er niet van houdt om als een kat om de hete brei te draaien - ook de kwestie van het Wilhelmina-stadion nu zonder uitstel ter hand neemt. Wij zijn ervan overtuigd, dat het ASU-bestuur wel eens "geprobeerd" heeft om de eigenaresse van het stadion, Stichting Stadion Aruba, -- althans wat daar van over is -- te bewegen het stadion over te dragen aan hen, die er in de loop der jaren tien duizenden guldens aan hebben uitgegeven. Maar volgens ons is het steeds bij "proberen" gebleven. Wij hebben destijds van nabij gezien en daaraan actief deelgenomen om gelden voor de bouw van het stadion bijeen te krijgen. Dit geschiedde weliswaar onder leiding van enige personen, maar het was uiteindelijk het Arubaanse volk in al zijn geledingen, dat het geld bijeenbracht voor de bouw en dan ook destijds vol trots de opening van een --toen -- modern stadium beleefde. Een handje vol stichtingsdirecteuren -- die men bij geen enkele sportontmoeting meer ziet -- maar vast houdt aan een ouderwetse stichtingsacte -- heeft nog steeds de knoop van overdracht niet kunnen doorhakken. Waarom? Omdat men dan zijn plaats op de eretribune kwijtraakt, waar men toch nooit zit?

Nu de overheid toont het sportbeleid krachtig ter hand te willen nemen zou het getuigen van sportiviteit -- zij het erg laat-- indien de heren van het het oude stichtingsbestuur zelf het gevaar maken waardoor het stadion kan worden overgedragen. En mochten de heren daartoe niet bereid zijn, dan hopen wij dat onze gedeputeerde voor Sportzaken, met de zelfde voortvarendheid, aan dit stukje "sport-imperialisme" een einde zal maken. Het is in het belang van Aruba en de sport dat dit zonder uitstel geschiedt.

Voorzitter Foundationschoolbestuur:

Alles draait nog niet zo gesmeerd

PHILIPSBURG — Een waanzin verhaal noemt de voorzitter van het Foundation schoolbestuur Reinier Heere de bewering van de ontslagen leerkracht dr R. als zou de werkgever er zeventigduizend dollar voor over hebben om van hem (R.) af te komen. Volgens de heer Heere had men geen bedenking gekoesterd tegen de papieren welke dr R. overlegde bij zijn sollicitatie. Later bleek zeker één der graden in de wiskunde-alleen te bestaan in de geest van dr R.Naar aanleiding van de moeilijkheden rond het ontslag van dr R. en de problemen op de Foundationschool op Sint Maarten had de Amigoe een gesprek met schoolbestuur-voorzitter Heere.

Het vorig jaar juni zijn de diploma's en andere papieren van dr R naar Curacao gestuurd ter verificatie. Dit is een normale procedure, zo legt Heere uit. Papieren van alle leerkrachten die niet op de Nederlandse Antillen of in Nederland hun opleiding hebben behaald worden ter onderzoek naar Curacao gestuurd. Dit niet zozeer om hen te checken alswel om te bepalen hoe deze diploma's zich ver houden tot de Antilliaanse of Nederlandse diploma's en aan de hand hiervan wordt het salarisschaal bepaald, aldus Heere. Het schoolbestuur heeft nooit enige verdenking gekoesterd ten opzichte van de echtheid van de papieren van dr R. Ze zagen er echt genoeg uit, aldus Heere die verder zegt dat ze voorzien waren van stempels en zegels. Hij noemde de diplomas vakkundige vervalsingen.

AGITATOR

Hij noemde Dr. R. een agitator die de scholieren opjutte en het rassenverschil in de klas bracht. Hij probeert iets op St. Maarten te brengen wat wij hier nog nooit gekend hebben, zegt Heere. Deze zegt zich best te kunnen voorstellen dat bepaalde ouders zich tegen de sex-educatielessen hebben verweerd als men weet waar hij al niet over praat. heere heeft hem toen verzocht zich aan zijn lessen te houden en deze lessen over te laten aan de biologieleraar. Dit was niet de reden tot ontslag.

De werkelijke reden tot ontslag noemde Heere het feit dat hij alles was hij van het Schoolbestuur kreeg aan brieven en telegrammen op een prikbord in de klas ophing en dit in de klas met zijn leerlingen besprak. Op deze wijze stichtte hij kwaad bloed bij de scholieren en zette hen op tegen het hoofd en tegen het schoolbestuur.

ONGEHUWD

Wat betreft de salarisinkrimping van R., deze kwam doordat R. tijdens zijn sollicitatie de naam van vrouw en een paar kinderen opgaf en hiervoor dus uitbetaald kreeg.

Bij nader onderzoek bleek dat hij noch getrouwd noch gescheiden was. Volgens onze wetten valt hij dan onder de schaal voor "ongehuwden", aldus Heere. Salaris is trouwens een zaak van het gouvernement, zegt deze verder.

Er bestaat nog steeds een verschil in de wijze van waarop het schoolbestuur en het gouvernement de school ... schikt, het schoolbestuur vindt dat de Foundation gelijk staat aan de HAVO-school en volgens Onderwijszaken staat hij gelijk aan de MAVO-school. Hier schuilt ook het verschil in salarisschaal. Vandaar dat wij een tijdelijke schaal opgeven aan sollicitanten. De school moet namelijk nog erkend worden door de Centrale regering.

PROBLEMEN.

Dat de school veel problemen te kampen heeft, geeft hij toe. De school is nog jong. Deze bestaat pas vier jaar en draait nog niet allemaal even gesmeerd, aldus Heere. "Het meest trieste van de zaak is dat wij R. hebben aangetrokken om in de toekomst de heer Crozier als hoofd te vervangen".

Of het verloop van 20 leerkrachten in 2 1/2 jaar tijd niet tekend is voor de problemen op de school zegt Heere dat het percentagegewijs niet veel verschilt met de Milton Peter college. De meeste leerkrachten hebben een driejarig contract. De meeste werden niet verniewd omdat de leerkrachten repatrieerden. Het ging om een stuk of negen contractanten. Dan hebben we wel vier leerkrachten afgestaan aan het B.B.O. omdat de "vocational training" (soort huishoudonderwijs red.) was afgelopen.

De heer Heere zei desgevraagd per eind van het schooljaar te gaan nemen het schoolbestuur en met hem nog twee andere leden. "Na zoveel jaren gewerkt te hebben in het schoolbestuur kan ik deze reactie niet verdragen", aldus de heer Heere aan de Amigoe.

No 21

POSADAS — Een flinke zoon, Miguel Angel, is zaterdag ter wereld gekomen in de stad Eldorado, 270 kilometer van Posadas in Argentinie en is daarmee het 21ste kind dat het huishouden van de familie Chavez Mareco komt opvrolijken.

Van de 21 kinderen die het echtpaar tot nu toe op de wereld zette, leven er nog maar zestien: 10 zoons en 6 dochters. De oudste van 28 jaar en heeft zelf al tien kinderen. Het echtpaar Chavez Mareco heeft bovendien al 16 kleinkinderen.



PHILIPSBURG — In de ontslag zaak rond dr Vincent Richie op Sint Maarten volgen de ontwikkelingen elkaar verrassend snel op. Vandaag wordt een poging ondernomen om tussen het FTPT-schoolbestuur en de ontslagen leerkracht dr Richie tot een vergelijk te komen. Bij foto: dr Richie.

Schoolbestuur aan tafel met Dr. Richie

PHILIPSBURG — Uit doorgaans welingelichte bron vernam de Amigoe dat de berichten als zou dr. Vincent Richie diploma's vervalst hebben, niet op waarheid berusten. Dr. Richie zou wel degelijk een universitaire graad bezitten. Echter er is een misverstand ontstaan voor wat betreft de juiste universiteit. ... vernomen dat het departement van Onderwijs op Curacao in opdracht van drs. Naaldijk de verkeerde Universiteit heeft aangeschreven. De verwarring zou zijn ontstaan in de namen Oxford England en Oxford, Florida, aldus onze bron.

Getracht wordt dr. Richie in een verkeerd daglicht te stellen door deze arrestatie, zo is de algemene indruk. "De enige valsheid" waar wij hiermee te maken hebben, is een foutieve correspondentie", aldus onze bron. Van Vakbondswege is zondag een persverklaring uitgegeven. Van de advokaat van dr V.Richie, Mr A. Richardson, heeft de Amigoe vernomen dat hij nog niet met zijn client heeft gesproken en zodoende nog geen commentaar hierover kan geven.

Wel is het zo dat dr V.Richie vandaag(maandag) om zeven uur 's avonds een onderhoud zal hebben met het Schoolbestuur. Getracht zal dan worden tot een schikking te komen. Advokaat Richardson zal het Schoolbestuur aan deze afspraak houden, die door Rechter Every werd voorgesteld.

SM-vakbonden Wifol en Wicsu:

Onderzoek nodig in FVPT-school-kwestie

PHILIPSBURG — De twee grote vakbonden op St. Maarten, de WIFOL en de WICSU hebben een brief gestuurd naar het Bestuurscollege van St Maarten waarin zij vragen een diepgaand onderzoek in te laten stellen naar de wijze waarop de F.V.P.T. school met de belastingcenten en met ontwikkelingsgelden wordt omgesprongen.

De vakbonden dringen erbij het BC op aan om de juiste kanalen te vinden om het huidig schoolhoofd de heer Croizier van deze positie te ontheffen, daar in de laatste weken duidelijk is gebleken dat deze man niet capabel is voor de functie als schoolhoofd. Aldus de vakbonden in hun brief naar het BC.

Gevraagd wordt verder het voltallig schoolbestuur van deze school naar huis te sturen en een nieuwe te benoemen dat gro... deels uit Antillianen zal m... bestaan. Het BC wordt ... tenslotte gevraagd de Cen... regering te benaderen ... goedkeuring van het sch... rooster alsmede de erken... van de school te verkrij...

Deze brief aan het BC in... gevolg van de minder gun... ontwikkelingen die zich ... laatste weken op St Maa... hebben voorgedaan op ... school, waarbij een leerkr... werd ontslagen. Aan het ... kwam toen ook de enorme ... organisatie van deze school... vakbonden zijn van mening ... de toekomst van de kindere... het spel staat. Ze zijn er ... eens dat de school voortg... moet worden, maar dan o... goede leiding. Deze brief ... getekend door de besturen ... de WIFOL en de WICSU.

Advocaat vermoord in EL Salvador

SAN MIGUEL — Gemaskerde onbekenden hebben zaterdag de advocaat Jose Rene Quintanilla vermoord, terwijl hij in zijn bureau in het centrum van San Maguel was, 138 kilometer ten westen van San Salvador.

Tot nu toe heeft geen van de in het land actieve organisatie de verantwoordelijkheid voor deze moord voor zich opgeëist.



BEKENDMAKING

De Direktie van het Water- en Energiebedrijf maakt, namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba, hierbij bekend, dat de tarieven voor levering van water aan de bevolking voor huishoudelijk gebruik, met ingang van de rekeningsperiode over de maand januari 1980 als volgt zijn vastgesteld:

Klasse	Huurwaarde per maand	Abonnementsgeld per maand	Zonder bijbetaling toegestaan	Meerverbruik per m3
1	f. 30,— of minder	f. 5,65	2,5 m3	f. 3,25
2	boven f. 30,— t/m f. 75,—	f. 11,—	4 m3	f. 3,25
3	boven f. 75,— t/m f. 125,—	f. 18,—	6 m3	f. 3,25
4	boven f. 125,— t/m f. 200,—	f. 25,—	8 m3	f. 3,25
5	boven f. 200,—	f. 32,—	10 m3	f. 3,25

De prijs voor levering van water aan bedrijven bedraagt f. 3,50 per m3.

DE DIREKTIE

ANUNCIO

Gerente di compania di awa y electricidad (WEB), den nomber di Conseho Ehecutivo di teritorio Insular di Aruba, ta participa na pueblo di Aruba en general cu tarifanan di awa pa consumo domestico a ser stipulá entrante januari 1980 como lo siguiente:

Categoria	Valor of huur di cas pa luna	Abono pa luna	Consumo sin paga extra	Consumo extra pa m3
1	f. 30,— of menos	f. 5,65	2,5 m3	f. 3,25
2	mas cu f. 30,— t/c f. 75,—	f. 11,—	4 m3	f. 3,25
3	mas cu f. 75,— t/c f. 125,—	f. 18,—	6 m3	f. 3.25
4	mas cu f. 125,— t/c f. 200,—	f. 25,—	8 m3	f. 3,25
5	mas cu f. 200,—	f. 32,—	10 m3	f. 3,25

E prijs di awa pa negoshinan ta f. 3,50 pa m3.

GERENCIA

ANNOUNCEMENT

The management of the Public Utilities (WEB), on behalf of the Executive Council of the Island of Aruba, hereby announces to the public in general, that the rates for domestic water consumption as of January 1980 have been stipulated as follows:

Classification	Monthly rental value	Subscription rate	Permitted without extra payment	Extra m3 consumption
1	f. 30,— or less	f. 5,65	2,5 m3	f. 3,25
2	more than f. 30,— u/t f. 75,—	f. 11,—	4 m3	f. 3,25
3	more then f. 75,— u/t f. 125,—	f. 18,—	6 m3	f. 3,25
4	more than f, 125,— u/t f. 200,—	f. 25,—	8 m3	f. 3,25
5	more than f. 200,—	f. 32,—	10 m3	f. 3,25

The price for business water consumption is f. 3,50 per m3.

THE MANAGEMENT

"Copa Marlboro" ta kontinua na Panama

Hosé firmemente na prome puesto

WILLEMSTAD — Mediante un triunfo den tres set riba e ...leño Carlos Kirmayr e tenista yu'i Korsou Humphrey Hosé ...gra djasabranochi na pone e torneo di Korsou riba su ...ber. Ta promé biaha fo'i tempu ku e "Copa Marlboro" a ser ...itui ku Hosé ta gana e torneo na kas, loke ta un motibu ...ra di satisfakshonpa e publiko amante di tenis ku e aña aki ...esensia e weganan na gran kantidat. Hosé ademas ta ...bon posishon awor pa ripiti su hazaña di 1976 den kual aña ...titula kampeón dje sirkuito.

...n e partido desisivo kontra ...mayr djasabranochi e tabata ...midabel atrobe. Su ...dishon fisiko a permiti'e di ...ve ku gran agilidat atrobe ... e kancha retornando e ...lanan di mas difisil di su ...trinkante. Su wega tabata ... un palabra: efektivo. ...sha poko tabata e bala ku ...mente por a bisa ku el a ...perdisia. Ofensivamente e ...ta tambe mihó na net ku su ...versario mientras ku el a skor ...i punto atrobe ku su ...sing shots" ku e tabata ...oka ku hopi presishon tantu ... "forehand" komo riba ...ckhand".

...osé a demostra fo'i trempan ...n ku e tabatin intenshonnan ...rio. El a gana su mes ...rvice-game" i despues kibra ...promé di Kirmayr pa bai ...nti 2-0. E ventaha aki el a ...ntene te na final dje promé ... ku el a pone riba su nomber tambe ku skor di 6-4. Por poko el a gana e set aki ku skor di 6-3. Ku e skor 5-3 el a yega "setpoint" varios biaha pero na ultimo momentu Kirmayr un hungadó sumamente rapido, a sabi tóg di evita esaki. Den e di dos set Kirmayr a reakshona i a tuma e insiativa despues di e promé kuater "game-nan", esta despues ku e partido mester a ser interumpi pa motibu di awaseru. Despues di e pausa forsá aki Kirmayr a skor 'game' tras di "game" pa gana e set ku skor di 6-2. E set final tabata un berdedero klimaks. E fanatikonan ku a keda no obstante e ora lat a ser rekompensa kompletamente. Nan a haña un tremendo bataya di mira ku "rally-nan" largu i espektakular. Hungando ku mas presishon Hosé a bai dilanti te 5-2 i tabatin Kirmayr dos biaha riba "matchpoint" pero no a logra disidi e enkeuntro. Kirmayr a gana e game i a hasi e partido 5-3. Un kantidat di biaha mas Hosé a hiba Kirmayr te na rant di e derota i finalmente, na tur el a yega "matchpoint" no menos ku dies biaha, el a bin triunfa ku skor di 6-4.

Kirmayr a mira akshon e mesun anochi ei ainda komo ku el a forma pareha ku Pecci pa bai e final di dòbel kontra di Molina/Fillol. Den e partido aki si e tabatin mas suerte, el a haña gran asistensha di Pecci ku a hunga e final aki fantastikamente bon, i nan a gana ku skor di 6-4, 6-2.

Ayera mardugá mes e grupo di tenistanan a sali pa Panama kaminda nan lo hunga e penultimo torneo. E sirkuito ta yega na su fin na Colombia fin di siman aki.

E posishon di Hosé, despues di e vershon di Korsou ta hopi favorabel. E ta komandá e tabla di posishon firmemente ku un total di 34 punto. Su rival mas serkano ta Gonzalez kende tin 30 punto. Kirmayr ta sigi distansha ku 24 punto empata na di kuater lugá ku Soler kendenan ta ser sigi pa konsekutivamente Cox i Molina (20 punto) i Pecci i Fillol (18 punto).

Sta. Cruz i Rooi Santoe a triunfa

WILLEMSTAD — E ...mpeonato di futból amateur ... di òuspisio di Fedefak a ...ntinua ayera den stadion di ...tro Deportivo Korsou ku ... partido. Lastimamente un e enkuentronan mester a ser ...spende un biaha mas pa ...otibu ku e arbitronan enkarga ... dirigi e enkuentro no a ...esenta. Esaki tabata e prome ...rtido den kual Atomic mester ...nfrenta St. Joris.

...n prosedimento ku sigur ta di ...menta ya ku den e aña ...terior tambe varios partido a ... suspende pa motibu di ...itronan ku no tabata ...esentá. For di e dos otro ...uentronan ku si a tuma ..., Bata Rooi Santoe i Depor... Sta. Cruz sorprendente... a sali viktorioso. Rooi ...toe fasilmente a derota e ...po di Scott's Special ku skor abulta di 5-1. Na sosiegu ya e partido tabata 3-0 na fabor di Rooi Santoe. E ekipo di Special, pa gran parti a ser domina pa motibu di nervio, ya ku si nan lo a gana nan lo tabatin hopi oportunidat pa aserka Atomic kende ta firme na e prome puesto den e di dos divishon. E golnan di Rooi Santoe a ser anota pa: Linsvey Medina kende na dos okashon a vense e portero kontrali; Thomas Kirnon; Marcelo Maria i Rudolph Martina tur ku un gol.

Sta Cruz den su kompromiso kontra di Sta Rosa a logra un sorprendente viktoria ku skor minimo di 1-0, den un partido ku tabata na un bon nivel. E prome parti a termina ku e markador empata na sero, pero den e di dos mitar Selfrin Maria a anota e uniko gol dje partido ku a nifika un viktoria pa Sta Cruz.

Torneo konmemorativo Ada Virginie

Victory Boys 3-0 Undeba a derota

WILLEMSTAD — E torneo ...kopa konmemorativo Ada ...ginie a ser kontinua ayera ku ...ter partido. E partidonan ... determina e kuater semi...alistanan ku lo topa otro ...or riba respektivamente ...mars i djarason anochi. E ...al dje torneo ta programa pa ...a lugá djahuebs anochi mes. ...emifinalistanan ta: SUBT, ...Undeba, Jong Colombia i ...hoc.

...kuater ekiponan aki a klasi...pa medio di viktorianan ku ...n a logra ayera riba respek...mente Vesta, Victory Boys, ...erpènè i Hubentut Korsou. ...stamente Undeba, ku riba ...pel antó, tabatin e ...trinkante ku por a ser ...siderá esun di mas difisil, a ...a ku mas fasilidat ku tur e ...ekiponan. E barikaheelnan ...r a traha duru pa deshasi ...Vesta ku skor di 3-2, Jong ...lombia tambe a pasa ...blemanan na man di ...rpènè i a gana finalmente ku ...pèrta di 4-3 i no por bisa ...poko ku Sithoc tabatin un ... fasil kontra di Hubentut ...ou konsiderando e skor di ... ku e ekipo aki a gana kuné.

...ndeba di otro banda a supera ...tory Boys ku skor kómodo di ... subrayando un bes mas su ...sonnan pa penetra den e ...o elitario di nos futbòl (e ...me kuater puestonan). Den e ...no p'e Kopa Federof e ...binashon di Bandabao a ...ostra kaba di ta tuma e ...tunan na serio. Awor nan ...e prosito firme di yega te ... final dje torneo aki. Victory ...ys di su parti tabata falta e ...dishon nesesario pa logra un bon resultado. Taktikamente tampoko nan no a briya. E promé 45 minüt Undeba a kontrola e akshonnan ku bastante eksito. E formashon di Bandabao a ser yuda mentalmente tambe pa dos gol hopi trempan. Despues di ni tres minüt di wega kaba Frensel Albertus a habri e markador i apenas kuater minüt despues Adel Meulens a pone e markador riba 2-0. Den e di dos mitar Victory Boys a ataka poko mas tantu i a penetra varios biaha pa medio di prinsipalmente Fifi Windster i Rofino Fraai te serka di e arko di Undeba pero nan punteria tabata malisimo. Na un okashon un gol a ser anotá pero esaki a ser desaproba pa motibu ku e autor tabata fuera di posishon. Un di e kontragolpinan di Undeba si a resulta den un gol mas. E biaha aki tabata Djaoen ku a pasa e portero di Victory Boys poniendo asina e markador riba 3-0, ku kual skor e partido a termina tambe.

Pa djamars tin un programa e partido entre SUBT i Undeba. E ganadó djahuebs lo topa esun dje otro semifinal ku lo tuma lugar djarason. Djarason anochi ta topa otro Jong Colombia i Sithoc.

Djabierne anochi tambe lo tin futbòl den e stadion di SUBT. Den kuadro di e torneo entre e ekiponan representativo di islanan pa yega na formashon di e selekshon Antiyano ta ser hungá djabierne anochi e partido entre Korsou i Boneiru. E selekshon semiprofeshonal lo sali den representashon di Korsou.



WILLEMSTAD – Humphrey Hosé ku su kopa ku ela risibi despues di a vense Carlos Kirmayr den e final djasabra anochi den e di seis "Copa Marlboro" sekshon Korsou. Hosé di e forma aki a logra su di tres titulo komo finalista i tin hopi posibilidat pa gana e di seis "Copa Marlboro".

Tijdens voetbaldrama zaterdag

Duidelijk overwicht van pers op Carnavalscomite

(Van een speciale "sport" verslaggeefster)

WILLEMSTAD — Met een overduidelijk overwicht wisten **de persmensen zaterdagavond de mond te snoeren van de overmoedige karnavalscomitéleden, die zichzelf hadden gestort in een voetbaldrama in het Sportcomplex Brievengat. De comitéleden probeerden zich nog vóór de wedstrijd terug te trekken en weigerden hardnekkig het veld te betreden. Met een list wist DT Wilhelm Canword de comitéleden het veld in te sturen: in plaats van een echte voetbal, zouden ballonnetjes worden gebruikt. De comitéleden trapten erin, maar deinsden terug toen zij zich geconfronteerd zagen met de zelfverzekerde persmensen. Ten einde raad werden de ballonnetjes maar het publiek in gesmeten.**

Het stadion te Brievengat was ruim een uur vóór de wedstrijd tot de nok toe gevuld met persfans, welke psychologische druk ook in belangrijke mate bijdroeg tot de toenemende nervositeit bij de comitéleden. De journalisten die van tevoren onderling hadden afgesproken zich niet al te zeer in te spannen uit medelijden met de comitéleden, moesten zich zelfs in die afspraak matigen, om geen tweede karnavalslustrum te moeten vieren in het ziekenhuis. Daarom werd bij het begin van de wedstrijd het doel schoongeveegd en stelden alle journalisten zich een paar meters daarvan af. De comitéleden, die dachten dat het spel zich op dat niveau zou blijven ontwikkelen, plaatsen de bal in het doel. Daarna kon de eigenlijke wedstrijd beginnen.

Het spel werd vanaf dat moment tot de laatste minuut gedomineerd door de pers die op formidabele wijze de bal steeds voor het doel van de tegenpartij wist te handhaven. Het was uit pieteit dat niet elke minuut een doelpunt werd gemaakt en de persmensen zich bezighielden met het over en weer dribbelen met de bal. Keeper van het persteam, Robin Visser, zat zich gedurende de hele wedstrijd te vervelen en besloot zelfs vlak voor de rust, een dutje te doen.

Met een overweldigende voorsprong werd de rust gefloten, waarvan de comitéleden gretig gebruik maakten. In de kleedkamers speelde zich een waar drama af: de comitéleden zagen verder af van de wedstrijd. Pas nadat de grootmoedige pers plechtig beloofde verder tikkertje te zullen spelen op het veld en niet meer achter de bal aan te hollen, durfde het karnavalscomité het weer aan. Knipogend lieten de journalisten alle overtredingen toe, zelfs toen meer dan 12 comitéleden in het doel gingen staan om het zoveelste doelpunt van de pers te vermijden. Het mocht allemaal niet baten en na afloop van de "wedstrijd" dat met 6-4 eindigde, besloot het persteam alle beschikbare bekers maar af te staan aan het comité dat daarom stond te popelen. Van de persteamleider vernamen wij dat de pers niet zoveel waarde hechtte aan de bekers omdat nog geen nieuwe rekken zijn aangeschaft om de nieuwe verzameling bekers op te bergen. Het karnavalscomité heeft nu afgezien van welke confrontatie dan ook met de pers.



WILLEMSTAD – Keeper van het carnavalscomité "Grandi" Boy Winklaar vocht als een leeuw tegen de ontelbare doelpunten die het persteam zaterdagavond scoorde. Op de door de Amigoe-fotograaf met een speciale lens gemaakte foto, is duidelijk te zien hoe Winklaar achter de bal aan springt in de hoop dat de scheidsrechter niet doorhad dat er wederom een doelpunt was gemaakt. Vóór het eind van de wedstrijd gaf Boy er de brui aan en verliet mankend het veld.....

Internationale tennistoernooien

TOWSON — De uitslagen van de halve finales van het internationale tennistoernooi in Towson zijn: Harold Solomon (VS) - Marty Riessen (VS) 6-1, 6-3; Tim Gullikson (Vst) - Brian Gottfried (Vst) 3-6, 7-6 en 6-4.

KANSAS CITY — De finale van het damestoernooi in Kansas City zal gaan tussen Martina Navratilova en de Zuidafrikaanse Greer Stevens. Beide speelsters maakten in de halve finales goed gebruik van hun harde opslag. Navratilova kreeg van de Britse Virginia Wade alleen in de eerste set geduchte tegenstand: 7-5, daarna was er voor de Britse geen houden meer aan: 6-1. Het was een van de beste partijen uit het toernooi.

In een veel slechter duel dat werd geregeerd door het aantal missers, versloeg de Zuidafrikaanse Greer Stevens, na zaterdag reeds van Evonne Cawley te hebben gewonnen, de Britse Sue Barker met tweemaal 6-3.

BIRMINGHAM — Jimmy Connors heeft zaterdag de eindstrijd bereikt van het internationale toernooi van Birmingham (VS). Connors versloeg zijn landgenoot Butch Walts met tweemaal 6-3. In de finale krijgt "Jimbo" te maken met Eliot Teltscher. De Amerikaan bereikte op eenvoudige wijze de eindstrijd. In de partij tegen Vijaj Amritraj won Teltscher de eerste set met 7-6, waarna de Indier de strijd staakte wegens een pijnlijke maagblessure.

BIRMINGHAM — Tom Okker heeft zaterdag aan de zijde van zijn vaste partner Wojtek Fibak een keer eens bewezen tot de beste dubbelspelers ter wereld te behoren. Het Nederlands/Poolse duo versloeg in de halve finales van het toernooi in Birmingham Mike Cahill en Buster Mottram met 6-2 en 7-6. In de eindstrijd ontmoeten Okker en Fibak de Roemeens/Argentijnse combinatie Ilie Nastase/Jose Luis Clerc, die het tweemaal 6-3 zegevierden over Terry Moor en Balazs Taroczy (Vst/Hon).

Egypte sterk voor boycot-OS

CAIRO — Egypte overweegt ernstig de Olympische Spelen in Moskou te boycotten wanneer de Sovjet-Unie haar troepen niet terugtrekt uit Afghanistan. Ook wil Egypte een conferentie van alle Afrikaanse ministers van Sportzaken bijeen roepen om de mogelijkheid van een boycot van de Spelen te bespreken. Dit heeft de Egyptische minister voor Sport en Jeugdzaken, Abdel Hamid Hassan, gisteren op een persconferentie in Cairo meegedeeld.

Intussen verklaarde de voorzitter van de Afrikaanse sportraad, Abraham Ordia, in de Nigeriaanse hoofdstad Lagos dat de Afrikaanse landen niet weg zullen blijven van de Spelen in Moskou.

Na Saoedie-Arabie hebben nu ook Qatar en Djibouti aangekondigd de Olympische Spelen te zullen boycotten.

Nederlandse volk pro OS in Moskou

DEN HAAG — Zesenzestig procent van het Nederlandse volk is tegen een boycot van de Olympische Spelen, die half juli in Moskou worden gehouden. Elf procent is voorstander van een boycot en dertien procent zegt: deelnemen aan de Spelen onder bepaalde voorwaarden. Dat is de uitslag van het onderzoek in het kader van de wekelijkse enquete van de NOS in opdracht van de Vara. Deze steekproef is in hoge mate representatief voor de opvattingen onder het Nederlandse volk van 15 jaar en ouder.

De uitslag van deze opiniepeiling wijkt niet af van eerder gehouden enquetes. In 1978 werd enkele maanden: voor het wereldkampioenschap voetbal in Argentinie een soortgelijke peiling gehouden, die een soortgelijk resultaat liet zien. Toen was tweederde van het Nederlandse volk voor deelneming aan en doorgaan van dat wereldkampioenschap. Daarop aansluitend heeft de NOS in opdracht van de KRO een jaar geleden een onderzoek ingesteld naar eventuele gedragswijze van die voorstemmers. Dat onderzoek wees uit, dat het stemgedrag in 1979 nauwelijks afweek van dat van een jaar eerder.

In samenhang met de peiling over de boycot van de Olympische Spelen werd tevens de vraag gesteld of sportmensen tijdens de Olympische Spelen in Moskou de aandacht moeten vestigen op de wijze waarop in de Sovjet-Unie met de mensenrechten wordt omgegaan. Uit de beantwoording van die vraag blijkt, dat zesenveertig procent van de Nederlandse bevolking het belangrijk vindt, dat er aan dit facet aandacht wordt geschonken.

Pelé tegen boycot OS

SALVADOR/BRAZILIE — Edson Arantes Do Nascimento, de man die we zo goed kennen als Pelé, heeft zich zaterdag uitgesproken tegen een eventuele boycot van de Olympische Spelen in Moskou. Volgens de fameuze exvoetballer zijn politiek en sport twee verschillende zaken en moet men de een niet met de ander vermengen.

Het is onjuist om een internationale krachtmeting op Olympisch niveau te boycotten om politieke redenen, zo benadrukte Pelé, die zich gedurende zijn sportieve carriere nimmer met politiek heeft ingelaten. De sport staat boven de politiek, aldus de gewezen voetballer, die momenteel hoofd is van de afdeling public relations van Warner Communications in de Verenigde Staten.

Oostduitser springt 2,29 meter hoog

OOST—BERLIJN — Oost-Duitsland heeft nu ook een hoogspringer, die met de flop, hoogten van wereldklasse springt. Bij indoorwedstrijden in Oost-Berlijn sprong de 20-jarige Gerd Wessig 2,29 meter. Het betekende de beste wereldseizoenprestaties (indoor). Wessig evenaarde het Oostduitse record van Rolf Beilschmidt, die door een nieuwe achillespeesblessure voorlopig is uitgeschakeld. Bij het verspringen dames werd uitstekende prestaties geleverd. Ramona Neubert (ODI) zegevierde met 6,72 meter voor landgenote en oud wereldrecordhoudster Siegrun Siegl, die 6,63 meter liet opnemen. De Russische wereldrecordhoudster Wilma Bardauskiene werd slechts negende met een afstand van 6,29 meter.

Ecuador tegen boycot

GUAYAQUIL — Ecuador zal niet deelnemen aan een absurde en niet adequate boycot, zoals die, welke de Amerikaanse sportmensen willen doorvoeren tegen de Olympische Spelen van deze zomer in Moskou. Dat heeft Sabino Hernandez, voorzitter van het Olympisch comité van Ecuador (COE) verklaard.

Hij voegde eraan toe dat naar zijn mening de sport, een van de puurste activiteiten van de mens in dit tijdperk, gebruikt moet worden zoals dat zo vaak in de geschiedenis van onze planeet is gebeurd, namelijk als een beslissend middel om de universele vrede te bevorderen, en niet als middel voor politieke strafmaatregelen.

Hij sprak de hoop uit dat de Verenigde Staten, net als andere landen, op hun beslissing terug zullen komen, omdat ik er zeker van ben dat deze boycot gedoemd is te mislukken. Tenslotte zei Sabino Hernandez, dat noch Ecuador, noch het COE nu of in de toekomst orders zullen aanvaarden of zich solidair zullen betonen met daden, die een samenzwering betekenen tegen de sport op nationaal en mondiaal niveau.

ALGEMEEN —

EDMONTON — De Universiade van 1983 zal plaats hebben in Edmonton in Canada.

De burgemeester van overkoepelende studenten sportorganisatie heeft Edmonton als definitieve plaats aangewezen, omdat de stad genoeg faciliteiten heeft, die zijn overgebleven van de Commonwealth-Spelen in 1978.

English Companion

Latin-American region shows economic growth

Growth dynamic but unequal too

SANTIAGO DE CHILE (IPS) — In 1979 Latin America once more registered growth rates comparable with those seen in the early 1970s, in spite of the much less favourable economic climate.
Figures produced by the Economic Commission for Latin America (ECLA) show that the region's gross domestic product (GDP) grew by about 6.5 per cent last year, a rate substantially higher than the average of 4.2 per cent obtained from 1975 to 1978, and only slightly lower than the 7.1 per cent reached in the first half of the decade.

According to ECLA's preliminary survey of the Latin American economy in 1979, this situation reflects the influence of the persistent, though unequal, development of productive forces in the region, and the greater capacity for defence and for growth which, as a consequence, it currently possesses.
The highest growth rates were, in general, to be found among the relatively more developed economies, and those in the smaller, poorer countries were very much lower.

The more dynamic evolution of the Latin American economy as a whole was decisively influenced by the high growth rates achieved by Brazil, Argentina and Mexico, and by the significant growth in the economies of Chile and Colombia. Uruguay also registered a natable increase in its gross domestic product while Paraguay remained the country with the highest rate of growth in LatinAmerica.

The gross domestic product of Nicaragua fell dramatically because of the civil war in that country. The GDP of the Dominican Republic declined in absolute terms as a consequence of the damage caused by the hurricanes that swept the island. In Bolivia and El Salvador, the increase in production was not enough to prevent a decrease in the production per capita. In Guatemala, Panama and Peru, production per captia increased marginally.

This dynamic but unequal economic growth and the increase in the region's exports were accompanied by an acceleration of the rate of inflation in most countries. The average increase in the region's consumer prices was 51 per cent in 1979 compared to 41 per cent in 1978. Latin America's foreign debt also rose to a peak in 1979.

Enrique Iglesias, executive secretary of ECLA recently said that the economic growth achieved by Latin American countries last year "scarecely benefied the poorer sections of the population". He added that the continental growth rate was threatened by internal factora derived from excessively rigid anti-inflationary policies and by external factors including the possibility of weaker international demand limiting the growth in expoets.

Bermudez (Peru):

Still intention to transfer power

MADRID, (IPS) — The plan 'Tupac Amaru' which traces the itinerary for the transference of power to civilian hands is being scrupulously complied with, affirmed the president of Peru, general Morales Bermudez in an interview, recently published in the Spanish 'Diario 16' and written by its special envoy in Lima, Alfonso Rojo.

The president said that "the armed forces" will neither present an official candidate or support the candidature of any other person. According to the president, the election for the constituent assembly and its work were carried out without any restrictions which confirms that the government will respect the will of the people in next May's elections.

Referring to the effect of high arms spending on the country's foreign debt, Bermudez affirmed that "military purchases had not been the principal cause of the foreign debt". He said that those acquisitions that had been made were to replace obsolete material. Peru's foreign debt is about 9000 million dollars of which the public sector accounts for 5500 million.

BILBAO, SPAIN — Four people died and nine were injured when a powerful bomb exploded in a Bilbao bar, raising this year's political death toll in the Basque country to 10.

Women

QUITO — It is obvious that there are serious problems in many marriages in Ecuador, whatever the statistics may say. For many women, divorce is still a 'failure' that is hard to live with in a traditional society as that of Ecuador. On the other hand, those women who cast off the straitjacket of this traditional conception of their role find themselves in danger of losing the relationship they had previously entered into. Even the most feminist men find their freedom hard to swallow.

As one young divorced man put it to a psychotherapist: "All my problems began when my wife stopped obeying me".

The world in a nutshell

WASHINGTON — President Carter launched a major campaign to deprive Moscow of this summer's Olympic Games as punishment for the Soviet military intervention in Afghanistan. He said in a televised interview he had sent a letter to the US Olympic Committee asking it to advise the International Olympic Committee (IOC) to remove the games from Moscow or cancel them altogether. He also urged US allies to support the transfer, cancellation or boycott of the games. But Lord Killanin, the IOC president, said in a newspaper interview from Dublin that there was no question of the games being transferred from Moscow to another venue.

TEHERAN — Foreign Minister Sadeq Qotbzadeh said Soviet troops in Afghanistan were 30 kilometers (18 miles) from the Iranian border and posed a serious danger to Iran's southeastern province of Sistan and Baluchistan. He told reporters after a regular meeting of the ruling revolutionary council. "We cannot accept this danger".

KABUL — Heavy Soviet Antonov military transport planes arrived at Kabul airport bringing new supplies of food and equipment for Soviet forces in eastern Afghanistan. Their sudden appearance in the air corridor into Kabul brought control tower operations to a standstill and held up the departure of an Afghan airlines flight to Moscow which was about to take off.

TEHERAN — Ayatollah Ruhollah Khomeini, faced by a presidential election boycott in Iran's ethnic border region, made a gesture of conciliation towards their Sunni moslem populations. An announcement from his office in the holy city of Qom said the revolutionary leader was prepared to see an amendment to the Islamic constitution to allow orthodox Sunnis to have their own courts and tribunals in regions where they predominate over members of the Shi'ite sect.

DES MOINES — Presidential candidates face their first real test of the US election year today when party caucuses in the state of Iowa pick delegates for a nominating convention in the summer. Senator Edward Kennedy said he expected President Carter to win the Democratic presidential preference vote, but he vowed to stay in the race until the end. On the Republican side, six candidates including front-runner, Ronald Reagan, were vying for votes.

BELGRADE — President Tito's chances of survival after a leg amputation at the age of 87 were rated good by doctors, but they said the next three days would be critical. The Yugoslav leader was reported responding well after lengthy surgery and his post-operative condition was described as normal.

BOGOTA — At least 136 people were killed and 500 injured when crowded wooden stands collapsed during a bullfight in the northern Colombian town of Sincelejo, police said.

DUBLIN — A leading Irish Republican leader said that guerrillas could not achieve a purely military victory in their battle to end British rule in northern Ireland. "The British realise there can be no military victory. It is time Republicans recognise there can be no military victory", said Gerry Adams, vice-president of the Provisional Sinn Fen, the political wing of the Irish Republican Army (IRA).

TOKYO — Japanese police have seized more than 1000 items including notebooks and photographs, from the desks of two serving army officers alleged to have passed secrets to the Soviet Union, informed sources said today. They said the evidence was discovered during a search yesterday of the headquarters of Japan's Defence Agency after the arrest of lieutenent Eiichi Kashii, 45, and warrant officer Tsunetoshi Oshima, 49.

BULAWAYO, RHODESIA — Joshua Nkomo's return to Bulawayo, his tribal heartland, yesterday displayed just why he is one of the great survivors and figureheads of African nationalism. Before 100,000 supporters he played the tactful politician with a call for racial harmony: "I forbid you to do to the whites what they have been doing to us". After 30 years of campaigning for the rights of his fellow blacks in the white-dominated state, the bulky, 62-year-old veteran of the the struggle seems fully confident of taking a share of the spoils of the guerrilla war.

LONDON — British Prime Minister, Margaret Thatcher, who has said she will not intervene in a national steel stoppage which began on January 2, will meet strike leaders today, a spokesman said.

"The nation lost a heroine"

Cuba is mourning over Celia Sanchez Manduley

HAVANA,(IWO/IPS) — According to a popular legend, she wore flowers in her hair and like to sleep in a hammock, she loved to fish in the coastal rivers and talk with the peasants. She always replied to the letters she got from the poor, and had the rare gift of being able to listen to others. Dark-skinned, small and passionate, she was also described as like justice: human, but demanding. A legend has grown up around the figure of Celia Sanchez Manduley even before she died here in Havana on january 11 after a long illness.

She was born, a doctor's daughter, in 1920 in the Eastern province of Manzanillo. She was the founder and leader of the July 26 movement which was in the vanguard of the fight against the dictator Fulgencio Batista. She fought as guerrilla under the name of 'Norma', and then, more than twenty years ago now, was the first woman to join Fidel Castro out in the Sierra Maestra. After their victory, she as one of the highest ranking revolutionary leaders, being both a member of the communist party central committee, secretary to the state council, and a deputy in national assembly of Popular Powers. Although she was one of the most important women in the revolution and afterwards, it was only after her death that she made the headlines.

Grannia the official newspaper, said in a leader: "Our army has lost one of its most valiant soldiers. The party and the state have lost one of their most steadfast supports - the working class, a tireless worker. Every Cuban has lost a sister, and the nation a heroine. there can be no doubt that the thousands of workers, students, soldiers and country people who filed past her coffin at the foot of the Jose Marti monument knew her very well, and were moved by the modesty.

The period of official mourning in her honour was much more than a formality. One weeping woman watching the funeral cortege pass by with Fidel Castro at the head commented that "she never let her importance cut her off from ordinary people. We all thought of her as a sure way of getting our problems heard by Fidel". A very close link existed between Fidel and Celia ever since 1957. The minister of cultere, Armando Hart, referred to this closeness in his funeral elegy.

He declared that "to understand our sister's true importance we should realize that no history of the life of Fidel Castro could be written without taking into account the revolutionary life of Celia Sanchez Manduley".

He also pointed out that: "From the very earliest days of the revolutionary struggle, Celia was present in the front line of all the combats which Fidel led". He concluded that "from the time of her arrival in the hills to the moment of her death scarcely a few hours ago, her work beside Fidel was one of the most beautiful, tender, human and revolutionary in the whole of Cuban history".

Labor conflicts are threatening in Venezuela

CARACAS (PL) — The Venezuelan Confederation of Workers (CTV) warned the country will be shaken by a large number of labor conflicts with unforeseeable results unless the government is willing to sit down to negotiate.

Cesar Gil, executieve secretary of the largest labor organization in the country, made the assertion in scoring the arrest of leaders and rank and file workers at the National Institute of Hippodromes when they protested the dismissal of one thousand 500 fellow workers.

The CTV leader said that there are also conflicts in the Caracas sanitation department, with the teachers and with the farm marketing corporation and other state agencies, due to layoffs.

Meanwhile a contract between the ministry of education and the teachers inter union command continues insigned, with disagreements existing over 20 clauses.

In order to find a solution to the impasse, the union command agreed to call on the CTV to request a meeting with the ministers of education and finances so that the government can set a date for signing the contract.

The commission made up of all the teachers unions declared a "pre strike situation" over government refusal to come to an understanding on a score of clauses including retroactive pay amounting to 100 million dollars.

Another conflict is looming at the Social Security Institute (IVSS) which put off the opening of collective bargaining.

The workers demand the application of laws against unjust layoffs which they say IVSS has violated.

Beurs Amsterdam

ADM BEURS	89,60	VOGRINTEN	127,
7PCTNED66	23,40	HAGEMEIJER	33,
AKZØ	65,20	INTERMUL	28,
HEINBELBEH	-	NØNNEDPAP	26,
HEINBIER	20,90F	NAARDEN	14,
HØØGOVENS	49,50	ØGEM	17,
HVA	19,50E	PAKHØED	50,
PHILIPS	114,30	RIJNSCH	31,
UNILEVER	143,80	EMS	1,6
KØNØLIE	66,80	VMF	33,
KLM	-	VNU	88,
KNSM	220,00	WERELHAV	1[illegible]
VØMMEREN	78,20	WESSANEN	42,
SCHEEPVRTU	289,50	ANTBRØUW	207,
ABN	118,40F	ANTVERF	168,
NAT NED	81,10	ARUBELEC	126,
ALBHEIJN	62,30	SURBRØUW	-
AMRØ	41,00	CØNVERTØ	490
BERGØS	92,20	GØLDMINES	18[illegible]
VBERKEL	59,20	IKABELMIJ	122
BØLS	214,00	RØBECØ	167,
BREDVERB	57,20	RØLINCØ	145,
BUEHRMANN	58,50	ALCANAL	103,
BIJENKØRF	165,50	NA7 3/4 71	-
CALVE	165,10	NA6 1/2 67	-
CURHANDMIJ	230,00	NA5 67	-
ELSEVIER	22,00	NA4 1/2 62	-
FØKKER	16,60	NMB	228,
VGELDER	32,50E	VANDØRP	173,
GISTRBRØC			

Workshop on 'Law of the Sea' in Peru

LIMA (PL) — "The se[a] cannot be regarded seperately from world economic problem[s] nor the ways that the deve[-]loping countries have bee[n] dealing with them" declared Peruvian foreign minister Arturo Garcia.

He made that statement at the opening of a workshop on "the new law of the sea" being held in this capital, organized mainly by the United Nations Develop[-]ment Pogram (UNDP) He stressed the period of time that has gone by since Peru and Chile formulated joint decla[-]rations on the 200 miles in 1947. "the defense of natur[al] resources, and in some cas[es] their recovery, effective resp[ect] for national sovereighty, and the legitimate right to development, are elements which must of necessity be guaranteed in the new interna[-]tional maritime legislation" he added. In regard to the problem of the seabed, he said that it is very much linked to natural re[-]sources on the earth's surface and that the lack of an interna[-]tional regime for its exploitation could prove detrimental for surface recources.

Garcia declared that as a consequent member of the south pacific system, Peru assigns the greatest importance to the negotiations of the Third United Nations conference on the law of the sea and the esta[-]blishment of a regime for the exploration and exploitation of the seabed.

Koersen Centrale Bank

NØTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILL[EN]
GELDIG ØP 21 JAN 1930 EN TØT NADER ØRDER

US DØLLAR	1.77	1.79	1.31
CAN DØLLAR	1.52	1.54	1.56
PND STERLING	93.39	94.11	94.91
BØLIVAR	40.91	41.63	42.43
ZW FRANCS	111.52	112.24	113.04
FR FRANCS	--.--	44.14	44.84
DUITSE MARK	103.10	103.82	104.62
SUR GLD	--.--	100.07	100.97
IT LIRE	1.91	2.21	2.27

Beetle Bailey ® By Mort Walker

WELL, I SPOKE UP FOR YOU AT THE PROMOTION BOARD, FLAP
HOW SO?
I ACCUSED THEM OF PASSING YOU OVER BECAUSE OF YOUR COLOR AND THAT IT WAS ILLEGAL!
WHY THANKS, FUZZ
THAT'S MIGHTY BLACK OF YOU!

Archie ®

VERONICA, YOU'RE A SNOB!
I AM NOT A SNOB, BETTY!
I'LL PROVE IT!
JUST ASK ANYONE!
ER-- WAIT, BETTY!!
ASK ARCHIE!

Walt Disney's DONALD DUCK ®

YOU ARE VULGAR, LOUD AND OBNOXIOUS...
...AND THOSE ARE YOUR GOOD POINTS!

HENRY ® By John Liney

